

G4

4.4A (1100mA)

6V & 12V

Owner's Manual & User Guide

⚠ WARNING

Risk of SERIOUS INJURY OR DEATH.

ELECTRICAL SHOCK, EXPLOSION, FIRE, AND EYE INJURY HAZARDS.

PROTECT YOURSELF AND OTHERS.

Before use, **READ AND UNDERSTAND** the manufacturer's instructions and Owner's Manual and User Guide.

Failure to read and understand this information could result in SERIOUS INJURY or DEATH.

DO NOT REMOVE OR COVER THIS INFORMATION.

WELCOME!

Thank you for buying the **NOCO Genius G4. SAVE THESE INSTRUCTIONS.** This Owner's Manual and User Guide contains important safety and operating instructions for model G4.

WHAT'S IN THE BOX:

- **G4 Charger**
- **(2) Battery Clamp Connectors**
- **(2) Eyelet Terminal Connectors**
- **(4) 10' Extension Cables**
- **Owner's Manual & User Guide**

CONTACTING NOCO GENIUS

About Our Products

For questions regarding our products, you can contact technical support at:

Phone: 1.800.456.6626
Email: support@geniuschargers.com

You can also find troubleshooting tips in this manual. See the section called "Troubleshooting." You can also find our troubleshooting tips online at: **geniuschargers.com/support/faq**

About Our Products

NOCO Genius is a brand of Wicked Smart Battery Chargers developed by The NOCO Company.

THE NOCO COMPANY
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139
United States of America

Hours of Operation:
Between 8AM & 5PM (EST)
Monday through Friday

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ DANGER



ELECTRICAL SHOCK HAZARD

CHARGER IS AN ELECTRICAL DEVICE THAT CAN SHOCK AND CAUSE SERIOUS INJURY.

DO NOT CUT POWER CORDS.

DO NOT SUBMERGE IN WATER OR GET CHARGER WET.



EXPLOSION HAZARD

UNMONITORED, INCOMPATIBLE, OR DAMAGED BATTERIES CAN EXPLODE IF USED WITH CHARGER.

DO NOT LEAVE CHARGER UNATTENDED WHILE IN USE.

DO NOT ATTEMPT TO CHARGE DAMAGED OR FROZEN BATTERIES.

USE CHARGER ONLY WITH BATTERIES OF RECOMMENDED VOLTAGE.

OPERATE CHARGER ONLY IN WELL-VENTILATED AREAS.

⚠ WARNING



FIRE HAZARD

CHARGER IS AN ELECTRICAL DEVICE THAT EMITS HEAT AND CAN BURN.

DO NOT COVER CHARGER.

DO NOT SMOKE OR USE ANY OTHER SOURCE OF ELECTRICAL SPARK OR FIRE WHEN OPERATING CHARGER.

KEEP CHARGER AWAY FROM COMBUSTIBLE MATERIALS.

BATTERY POSTS, TERMINALS, AND RELATED ACCESSORIES CONTAIN CHEMICALS, INCLUDING LEAD, KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER AND BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

ALWAYS WASH YOUR HANDS AFTER HANDLING THESE PRODUCTS.

⚠ WARNING



EYE INJURY HAZARD



BATTERIES CAN EXPLODE AND CAUSE FLYING DEBRIS.

BATTERY ACID CAN CAUSE EYE IRRITATION.

WEAR EYE PROTECTION WHEN OPERATING CHARGER.

AVOID CONTACT WITH EYES AND WASH HANDS AFTER USING CHARGER.

IN CASE OF EYE CONTACT, FLUSH AFFECTED AREA WITH PLENTY OF WATER.



⚠ WARNING



RISK OF EXPLOSIVE GASES

WORKING IN VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL BATTERY OPERATION. FOR THIS REASON, IT IS OF UTMOST IMPORTANCE THAT YOU FOLLOW THE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE CHARGER.

To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of any equipment intended to be used in vicinity of battery. Review cautionary markings on these products and on engine.

⚠ CAUTION

Do not expose charger to rain or snow.

Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.

To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug rather than cord when disconnecting charger.

Do not operate charger with damaged cord or plug – replace the cord or plug immediately.

Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way; take it to a qualified serviceman.

Do not disassemble charger; take it to a qualified serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.

To reduce risk of electric shock, unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning. Turning off controls will not reduce this risk.

DO NOT USE EXTENSION CORDS unless absolutely necessary. Using an improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock and may result in property damage, personal injury or death. If extension cord must be used, make sure that:

1.) The pins on the extension cord plug have the same number, size, and shape as those of the AC power cord plug on the charger.
2.) The extension cord is properly wired and is in good electrical condition.
3.) The wire size is as specified in Table I below:

TABLE 1: RECOMMENDED MINIMUM AWG SIZE FOR EXTENSION CORDS FOR BATTERY CHARGERS

AC INPUT RATING, AMPERES*		AWG SIZE OF CORD			
		Length Of Cord, Feet (m)			
Equal To Or Greater Than	But Less Than	25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.6)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	16	14
3	4	18	18	16	14
4	5	18	18	14	12
5	6	18	16	14	12
6	8	18	16	12	10
8	10	18	14	12	10
10	12	16	14	10	8
12	14	16	12	10	8
14	16	16	12	10	8
16	18	14	12	8	8
18	20	14	12	8	6

*If the input rating of a charger is given in watts rather than amperes, the corresponding ampere rating is to be determined by dividing the wattage rating by the voltage rating - for example:

1250 watts/125 volts = 10 amperes

PERSONAL PRECAUTIONS

USE THE FOLLOWING PRECAUTIONS WHEN YOU WORK NEAR LEAD-ACID BATTERIES:

• Someone should be within range of your voice or close enough to come to your aid if you have an accident.
• Have plenty of fresh water and soap nearby in case battery acid contacts skin, clothing, or eyes.
• Wear complete eye protection and protective clothing. Avoid touching your eyes while working near a battery. If battery acid contacts your skin or clothing, wash immediately with soap and water. If acid enters an eye, immediately flood the eye with running cold water for at least ten (10) minutes and seek medical attention as soon as possible.
• Be extra cautious when handling metal tools around a battery. If you drop a metal tool near a battery it might spark or create a short circuit between the battery terminals and some other metal part. Either event may cause a dangerous electrical shock hazard, a fire, or even an explosion, resulting in property damage, personal injury, or death.
• Never smoke or allow an open spark or flame in the vicinity of the battery or engine.
• Remove all personal items made of metal, such as, rings, bracelets, necklaces, and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuited current high enough to weld a metal ring or other piece of jewelry, causing a severe burn.
• This battery charger is for charging LEAD-ACID BATTERIES ONLY. DO NOT USE THE BATTERY CHARGER FOR DRY-CELL BATTERIES THAT ARE COMMONLY USED WITH HOME APPLIANCES. THESE TYPES OF BATTERIES MAY BURST AND MAY CAUSE PROPERTY DAMAGE, PERSONAL INJURY OR DEATH.
•NEVER charge a frozen battery.

BEFORE CHARGING

• To avoid an electric arc (or spark), turn off or disconnect all of the accessories in the vehicle. Always remove the cable that is connected to grounded terminal from battery first.
• Make sure the area around the battery is well-ventilated while the battery is being charged. If necessary, use a non-metallic material to blow away the gas in the area.
• If necessary, clean the battery terminals. Be careful to keep the corrosion and other debris from coming in contact with your skin or eyes.
• If the battery is not a sealed battery, add distilled water to each cell (if necessary) until the battery acid solution reaches the level specified by battery manufacturer. Do not overfill. For a battery without cell caps, such as a valve regulated lead-acid battery (VRLA), carefully follow the battery manufacturer's charging instructions.
• Before charging, carefully read the battery manufacturer's specific precautions and recommended rates of charge.
• Determine the voltage of the battery by referring to the vehicle's owner's manual and make sure that the charge mode is set at the correct voltage.
• Connect and disconnect the DC output cables only after the battery charger is placed in the STANDBY mode and the AC cord is removed from the electrical outlet. Never allow the battery clamp or eyelet terminal connectors to touch each other.

LOCATING BATTERY CHARGER

• Locate the battery charger as far away from the battery as possible.
• Never place the battery charger directly above the battery; gases from battery will corrode and damage battery charger.
• When reading electrolyte specific gravity or filing battery, never allow battery acid to come in contact with the battery charger.
• Do not operate the battery charger in a closed-in area or an area with restricted ventilation.
• Do not set a battery on top of battery charger.

MOUNTING BATTERY CHARGER

The G4 has four (4) external mounting holes in the casing of the battery charger enclosure. These external mounting holes can be used to mount the battery charger permanently in a desired location for battery charging. When mounting the battery charger to a fixed location, keep in mind the distance to the battery from the battery charger. The G4 comes with an integrated AC cord management system that allows you to route the AC cord out of any side of the charger and store excess cord under the charger for convenience and for professional installations.

BATTERY SPECS

The G4 is suitable for charging all types of 6V &12V lead-acid batteries, including Wet (Flooded), Gel, MF (Maintenance-Free) and AGM (Absorption Glass Mat) batteries. The G4 is suitable for charging batteries sized from 2.2 to 40Ah. The battery charger can also maintain all battery sizes.

CHARGE MODES

The G4 is equipped with four (4) charging modes per bank: 6V NORM, 6V COLD/AGM, 12V NORM and 12V COLD/AGM. Before selecting a charge mode, it is important to understand the differences and the purpose of each mode. The charge modes are explained below:

MODE	EXPLANATION
6V NORM 7.2V 2.2-40Ah 1.1A (1100mA) Red LED	The "normal" ("NORM") charge mode is for charging Wet Cell, Maintenance-Free and Gel Cell batteries. If you are unsure of the chemistry of your battery, use the NORM charge mode. When selected, a Red LED will illuminate.
6V COLD/AGM 7.4V 2.2-40Ah 1.1A (1100mA) Blue LED	The COLD/AGM charge mode is for charging batteries in cold weather and AGM (also known as "spiral wound") batteries. If a battery's (Wet, Gel, MF or AGM) temperature is below 32º F (0º C), use the COLD/AGM charge mode. If you are unsure of the chemistry of your battery, DO NOT use this charge mode, and use the NORM charge mode instead. When selected, a Blue LED will illuminate.
12V NORM 14.4V 2.2-40Ah 1.1A (1100mA) Red LED	The "normal" ("NORM") charge mode is for charging 12V Wet Cell, Maintenance-Free and Gel Cell batteries. If you are unsure of the chemistry of your battery, use the NORM charge mode. When selected, a Red LED will illuminate.

CHARGE MODES continued

MODE	EXPLANATION
12V COLD/AGM 14.7V 2.2-40Ah 1.1A (1100mA) Blue LED	The COLD/AGM charge mode is for charging 12V batteries in cold weather and AGM (also known as "spiral wound") batteries. If a battery's (Wet, Gel, MF or AGM) temperature is below 32ºF (0ºC), use the COLD/AGM charge mode. If you are unsure of the chemistry of your battery, DO NOT use this charge mode, and use the NORM charge mode instead. When selected, a Blue LED will illuminate.

MASTER POWER BUTTON

The G4 is equipped with a master power button that turns the entire charger ON or OFF. If power is lost or the unit is unplugged, the G4 will return to the last selected power state when power is restored. In addition, all four (4) banks will return to the last selected modes.

BATTERY BANKS

The G4 contains four (4) independent battery banks, or ports, that operate individually and allow simultaneous charging of four (4) separate batteries or banks. All four (4) banks function exactly the same and can be individually configured to charge in any of the four (4) charging modes. Different battery sizes, voltages (6V or 12V), and chemistries can be charged at the same time by using different battery banks. When not in use, the banks go into STANDBY mode. Keep unused banks sealed with the rubber port caps when not in use.

WICKED SMART TIP

Amp Hour (Ah) is a rating that measures a battery's storage capacity. The Ah rating indicates how much amperage is available in the battery over a twenty (20) hour period. In order to determine how many constant Amps the battery can output for 20 hours, divide the Ah rating by 20. For example, if you have a 100Ah battery, it can deliver 5 Amps for 20 hours before it is fully discharged (100 / 20 = 5).

Now That's Smart, Wicked Smart.™

CONNECTING TO THE BATTERY

Before you connect to the battery, make sure that the AC power plug is not connected to an electrical outlet. DO NOT CONNECT THE BATTERY CHARGER AC POWER PLUG TO THE ELECTRICAL OUTLET UNTIL ALL OTHER CONNECTIONS ARE MADE. Make sure you have identified the correct polarity of the battery terminals on the battery. The POSITIVE battery terminal is typically marked by these letters or symbol (POS,P,+). The NEGATIVE battery terminal is typically marked by these letters or symbol (NEG,N,-). If you are having difficulty determining the polarity of the battery terminals, see the Wicked Smart Tip below, before proceeding.

FOR BATTERIES OUTSIDE OF THE VEHICLE

1.) Connect the POSITIVE (Red) battery clamp or eyelet terminal connector to the POSITIVE (POS,P,+) battery terminal.
2.) Connect the NEGATIVE (Black) battery clamp or eyelet terminal connector to the NEGATIVE (NEG,N,-) battery terminal. If you have accidentally reversed the polarity, an ERROR LED (Orange) will illuminate. The battery charger has an internal safety feature to protect the battery charger from damage if this situation should occur. Reverse the connections to clear the ERROR LED and proceed to the next step.
3.) Connect the battery charger's AC power plug into a suitable electrical outlet. DO NOT FACE THE BATTERY WHEN MAKING THIS CONNECTION.
4.) When disconnecting the battery charger, disconnect in the reverse sequence, removing the NEGATIVE first.

WICKED SMART TIP

HOW TO IDENTIFY THE POSITIVE AND NEGATIVE BATTERY TERMINALS. The Reverse Polarity Protection feature on the G4 is enabled even when the AC power plug is not connected. MAKE SURE THE AC POWER PLUG IS NOT CONNECTED TO AN ELECTRICAL OUTLET. Connect the battery clamp or eyelet terminal connectors to the battery terminals. If an ERROR LED (Orange) illuminates, the battery connections are reversed (positive to negative, and vice versa). If the ERROR LED (Orange) DOES NOT illuminate, the battery connections were made correctly. In either case, you will be able to identify the polarity of the battery terminals. Make sure to make a note of it.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

FOR BATTERIES INSTALLED INSIDE OF THE VEHICLE

1.) Position both the AC power plug and battery clamps or eyelet terminal connectors to avoid accidental damage by moving vehicle parts (i.e. hoods, doors) or moving engine parts (i.e. fan blades, belts, pulleys).
2.) Determine the vehicle's battery system. If the POSITIVE (POS,P,+) battery terminal is connected to the vehicle chassis, then the vehicle has a Positive Ground System. If the NEGATIVE (NEG,N,-) battery terminal is connected to the vehicle chassis, then the vehicle has a Negative Ground System. Negative Ground Systems are the most common.
3: Option A) For **Negative Ground Systems**, connect the POSITIVE (Red) battery clamp or eyelet terminal connector to the POSITIVE (POS,P,+) battery terminal. Next, connect the NEGATIVE (Black) battery clamp or eyelet terminal connector to the vehicle chassis. DO NOT CONNECT TO THE CARBURETOR, FUEL LINES, OR THIN, SHEET METAL PARTS. MAKE THE CONNECTION TO THE ENGINE BLOCK OR A HEAVY GAUGE METAL PART OF THE FRAME.
3: Option B) For **Positive Ground Systems**, connect the NEGATIVE (Black) battery clamp or eyelet terminal connector to the NEGATIVE (NEG,N,-) battery terminal. Next, connect the POSITIVE (Red) battery clamp or eyelet terminal connector to the vehicle chassis. DO NOT CONNECT TO THE CARBURETOR, FUEL LINES, OR THIN, SHEET METAL PARTS. MAKE THE CONNECTION TO THE ENGINE BLOCK OR A HEAVY GAUGE METAL PART OF THE FRAME.
4.) Connect the battery charger's AC power plug into a suitable electrical outlet. DO NOT FACE THE BATTERY WHEN MAKING THIS CONNECTION.
5.) When disconnecting the battery charger, disconnect in the reverse

WICKED SMART TIP

Positive Ground Systems are not very common nowadays. They are typically found on vintage cars (i.e. classic cars) and tractors manufactured before the early 1970's. The reason for the conversion to Negative Ground Systems was primarily due to the battery corrosion that accumulated on the positive battery terminals. It was believed that Positive Ground Systems suffered from increased battery corrosion due to the opposite polarity since anodes have an oxidation reaction and cathodes have a reduction reaction. In a battery, the cathode is the positive.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

USER INTERFACE

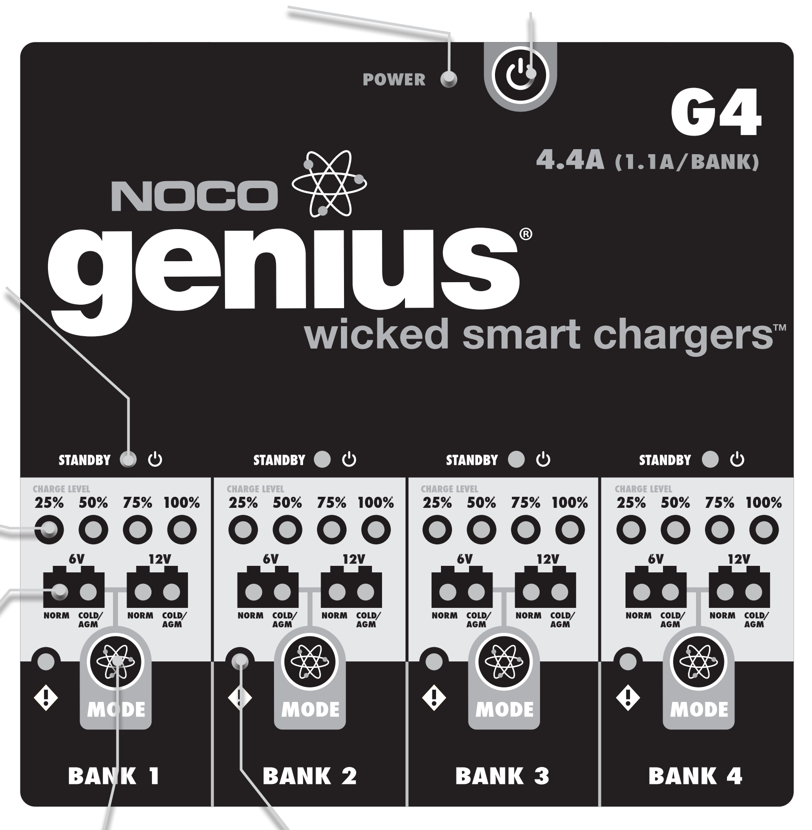
POWER LED
This LED will remain illuminated when the unit is ON.

MASTER POWER BUTTON
This button is used to turn the entire unit ON of OFF.

STANDBY LEDs
The STANDBY LED (Green) illuminates when a charging mode has not been selected.

CHARGE LEVEL LEDs
Indicates the current charge level of the battery.

MODE LEDs
The MODE LEDs indicate the current MODE the Bank is in.



MODE BUTTONS
The MODE button is used to select the charging modes manually.

ERROR LEDs
The ERROR LED (Orange) will illuminate when an error condition, or reverse polarity, is present.

HOW TO START CHARGING

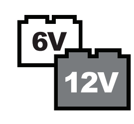
1.) Confirm that you have connected the battery clamp or eyelet terminal connectors properly and the AC power plug is plugged into an electrical outlet.
2.) Press the Power Button to turn the battery charger “ON”.
3.) Each battery bank will begin in the STANDBY mode, indicated by a Green LED. In the STANDBY mode, the battery charger is not outputting any current. By pressing the MODE button, toggle to the appropriate charge mode, either 6V NORM, 6V COLD/AGM, 12V NORM, or 12V COLD/AGM, depending on the chemistry of your battery, to begin the charging process.
4.) Depending on the charge mode selected, a Red (for NORM) or Blue (for COLD/AGM) LED will illuminate the selected charge mode and the CHARGE LEDs (25%, 50%, 75%, 100%) will begin to illuminate (depending on the health of the battery), indicating the charging process has started.
5.) When the battery is fully charged, all the CHARGE LEDs will be a solid color (Red, Red, Yellow, Green), indicating the charge process is completed.
6.) The battery charger can be left connected to the battery at all times to provide maintenance charging. However, it is good practice to check the battery periodically.
7.) Repeat this process for each battery bank.

WICKED SMART FEATURE

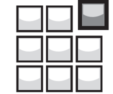
INITIALIZATION. When the battery charger is plugged into an AC electrical outlet and connected to a battery, there will be a brief (one- to three-second) delay, then all LEDs will light up for a half (1/2) second, to confirm all LEDs are operational. After the initialization, the only LED that will illuminate is the last mode selected. If not in STANDBY mode, the battery charger will begin charging after five (5) seconds. The five (5) second delay allows time to toggle through the charge modes.

Now That’s Smart, Wicked Smart.™

FEATURE OVERVIEW



6V/12V COMPATIBILITY
Charges 6V&12V batteries



AUTO-MEMORY
Returns to last selected mode when restarted



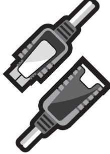
FULLY INTERACTIVE
Automatically adjusts itself to changing current needs



DESIGNED FOR SAFETY
Reverse polarity, short circuit, open circuit, spark proof, overheat, overcurrent & overcharge



HF/HE SWITCH MODE DESIGN
High-frequency, high-efficiency for a lightweight, compact charger



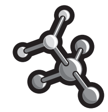
EXTENDABLE CONNECTORS
Plug-n-play connectors for easy accessory changes



RAPID CHARGING TECHNOLOGY
Charges batteries 2X faster than traditional linear battery chargers



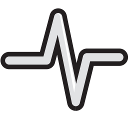
VARIABLE INPUT COMPENSATED
100% full charge even with varying A/C input voltages



MULTIPLE BATTERY CHEMISTRY
Safely charges Wet, Gel, MF & AGM batteries



RECOVERY MODE
Recovers deeply discharged & sulfated batteries with pulse charging



ABNORMALITY PROTECTION
Automatically shuts “off” if charger remains in Bulk charge mode for an extended period of time



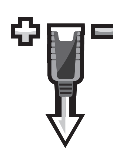
COLD/AGM MODE
Optimized charge mode for cold weather or AGM batteries



CHARGE MULTIPLE BATTERIES
Charge multiple batteries independently at the same time, including both 6V & 12V as well as multiple chemistries



INTEGRATED AC CORD MANAGER
Route the AC cord out of any side of the charger and store excess cord under the charger for convenience



REMOVABLE CHARGE CABLES
Add and remove charge cables for clean and professional installations

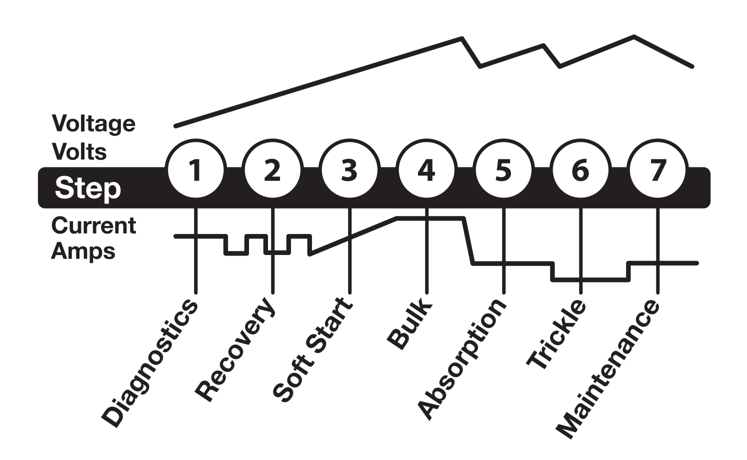




The VosFX Processor is a revolutionary smart processor utilizing sophisticated levels of intelligence to alter the charge process based on organic feedback from the battery to extend battery life. The VosFX Processor quickly and efficiently makes decisions on how to charge the battery without risking user safety or damage to the battery.

Now That’s Smart, Wicked Smart.™

CHARGING STEPS



Step 1: Diagnostics
Checks the battery voltage to make sure battery connections are good and the battery is in a stable condition before beginning the charging process.

Step 2: Recovery
Initializes the Recovery process, if needed, for deeply discharged or sulfated (desulfation) batteries by pulsing small amounts of current.

Step 3: Soft Start
Begins Bulk charging process with a gentle (soft) charge.

Step 4: Bulk
The Bulk charging process continues and returns 80% of the battery capacity. Indicated by the 25%, 50% and 75% CHARGE LEDs.

Step 5: Absorption
Brings the charge level to 90%. The battery charger will delivery small amounts of current to provide a safe, efficient charge and limit battery gassing.

Step 6: Trickle
Battery is fully charged and ready to use, indicated by the 100% CHARGE LED being a solid Green. In this step, the battery charger will only delivery enough current that the battery needs. If the battery tells the charger that more current is needed, the battery charger will switch to Maintenance.

Step 7: Maintenance
Continuously monitors the battery voltage to determine if a maintenance charge should be initiated. If the terminal voltage falls below 6.4V (6V) and 12.8V (12V), the charger will start the Maintenance cycle until voltage reaches 7.2V (6V) and 14.4V (12V) and then discontinues the charge cycle. The cycle between Trickle and Maintenance is repeated indefinitely to keep the battery at full charge, without overcharging. The battery charger can be left connected indefinitely.

WICKED SMART FEATURE

CHARGE LED's. The CHARGE LEDs indicate the health of the battery from 25% to 100%. 25% means weak and 100% means fully charged. A "blinking" CHARGE LED indicates the current status of the charge process. When the CHARGE LED turns "solid," the charge process is complete.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

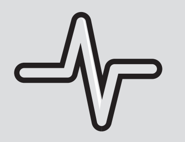
WICKED SMART FEATURE

AUTO-MEMORY. If at any time the battery charger is disconnected from its power source, either from a power loss or accidentally disconnecting the AC power plug from the electrical outlet, the battery charger will remember the previously selected charge mode when power is restored. The battery charger will automatically resume the charging process to ensure your battery is fully charged.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

WICKED SMART FEATURE

ABNORMALITY PROTECTION. If the battery charger is in the Bulk mode for more than 96 hours, the battery charger will go into an ERROR condition. This feature prevents damage if the battery is faulty.



Now That's Smart, Wicked Smart.™

CHARGING TIMES

The time required for the G4 to charge a normally discharged battery is shown below. Deeply discharged batteries may take longer to charge depending on the depth of discharge (DOD). The charge time is based on an average depth of discharge to a fully charged battery.

BATTERY SIZE (Ah)	APPROX. TIME TO CHARGE IN HOURS* 6V	12V
2.2	1.5	1.5
7.2	5.0	5.0
14	8.5	8.5
25	15.5	15.5
30	18.0	18.0
40	24.5	24.5

*Note: The above table is for reference purposes only. Actual data may differ due to battery conditions. The time required for the G4 to charge a normally discharged battery is based on an average DOD of 50%.

MAINTENANCE

The G4 does not require any maintenance. Do not attempt to open or repair the battery charger as it will invalidate the limited warranty. A damp cloth may be used to clean dust, dirt, or other debris off of the battery charger. BEFORE ATTEMPTING TO CLEAN THE BATTERY CHARGER, MAKE SURE YOU REMOVE THE AC POWER PLUG FROM THE POWER SOURCE.

Input Voltage AC	120 VAC, 60Hz
Working Voltage AC	85-130 VAC, 50-60Hz
Input Current	1.2A RMS Max
Efficiency	85% Approx.
Power	75W Max
Charging Voltage	7.2V/14.4V (Norm), 7.35V/14.7V (Cold/AGM)
Banks	4
Charging Current	4400mA (1100mA/Bank)
Back Current Drain	<5mA
Ripple	<2%
Ambient Temperature	0°C to +40°C
Charger Type	7 Step, Fully Automatic, Switch-Mode
Type of Batteries	6V & 12V Lead-Acid
Battery Chemistries	Wet, Gel, MF & AGM
Battery Capacity	2.2-40Ah, Maintains All Battery Sizes
Housing Protection	IP64
Cooling	Natural Convection
Noise Level	<50 dB
Dimensions (L x W x H)	9.3 x 9.4 x 2.52 inches
Weight	2.8 Pounds

WICKED SMART TIP

RIPPLE. Describes the disturbances by current and voltage. A ripple voltage may cause damage to other equipment connected to the battery. Less than 2% is wicked low. This will help increase battery life and protect equipment from damage.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

TROUBLESHOOTING

ORANGE ERROR LED ILLUMINATES

If you have accidentally reversed the battery connections, POSITIVE to NEGATIVE (and vice versa), an ERROR LED (Orange) will illuminate solid. If you see the ERROR LED illuminated, you will need to clear the ERROR by correcting the battery connections, POSITIVE to POSITIVE and NEGATIVE to NEGATIVE. The ERROR LED is a visual diagnostic tool to inform you that you have made the wrong battery connections. Accidentally connecting to the battery in reverse polarity will not cause any damage to the battery charger or battery. This safety feature is enabled even when the AC power plug is unplugged.

BLINKING ERROR AND CHARGE LED ILLUMINATES

When the battery charger detects an ERROR condition, the ERROR LED and CHARGE LEDs (25%, 50%, 75%, 100%) will blink. If you are seeing this ERROR condition, it could be the result of one of the following situations:

- **BATTERY VOLTAGE INCOMPATIBILITY**
  Check to make sure you have selected the correct charge mode for your battery. For example, if you have a 12V battery, make sure you have selected a 12V charge mode. If you have accidentally selected the wrong charge mode, it could cause this ERROR condition. Select the appropriate charge mode to resolve this ERROR condition.
- **SULFATED, DAMAGED OR POOR BATTERY**
  This ERROR condition can be the result of a sulfated, damaged or poor battery. To properly diagnose a sulfated, damaged, or poor battery, take the battery to a local battery store for an evaluation. If you have checked all other possible ERROR conditions and cannot clear the ERROR, it is probably the result of a sulfated, damaged, or poor battery. For other possible conditions of a sulfated, damaged, or poor battery, see the sections entitled “CHARGE LEDs FULLY ILLUMINATE IMMEDIATELY” and “BATTERY CHARGER MAKING A CLICKING SOUND” below.
- **LOW VOLTAGE BATTERY**
  If the battery voltage is below 2.0VDC (6V) or 7.0VDC (12V), it could cause this ERROR condition. See the section entitled “LOW VOLTAGE BATTERY” below to resolve this ERROR condition.
- **HIGH VOLTAGE BATTERY**
  If the battery voltage is above 7.0VDC and you have selected 6V charge mode, it could cause this ERROR condition. This ERROR will cause the CHARGE LED and ERROR LED to blink continuously. To resolve this ERROR condition, select 12V charge mode.
- **ABNORMALITY PROTECTION**
  This ERROR condition is the result of the battery charger being in the Bulk mode for more than 96 hours. This ERROR condition is the result of a bad battery. To resolve this ERROR condition, take the battery to a local battery store for an evaluation.

NO LIGHTS COME ON WHEN THE BATTERY CHARGER IS PLUGGED INTO AN ELECTRICAL OUTLET

- **MASTER POWER BUTTON IS OFF**
  If the master power button is off, it could cause this ERROR condition. To resolve, push the master power button to turn the unit on. All LEDs will flash indicating the unit has successfully powered on.
- **POOR AC CONNECTION**
  Check if the AC outlet has power. If the AC outlet has no or limited power, it could cause this ERROR condition. Plug a light into the AC outlet to check if the outlet has power. If the light is extremely dim, this could be the result of limited AC power. The battery charger is designed for use at 85-130 VAC. If there is no power or the power is below 85VAC, locate another AC outlet that has sufficient power to resolve this ERROR condition.

BATTERY CHARGER STAYS IN STANDBY MODE AND WILL NOT CHANGE MODES

If the battery charger stays in the STANDBY mode and will not change modes, it could be the result of one of the following situations:

- **BLOWN FUSE IN BATTERY CONNECTOR HARNESS**
  Check the fuse in the battery connector harness. If the fuse in the battery connector harness has blown, it could cause this ERROR condition. Replace the fuse with a 10 amp automotive blade-type fuse to resolve this ERROR condition.

Continued On Next Page

• **CORROSION ON BATTERY TERMINALS**
Check the battery connections for battery corrosion. If battery corrosion is present on the battery connections, it could cause this ERROR condition. Remove the battery corrosion to resolve this ERROR condition.

• **LOOSE BATTERY CONNECTIONS**
Check the battery connections to the battery. If the battery connections are loose, it could cause this ERROR condition. Tighten the battery connections to resolve this ERROR condition.

CHARGE LEDs IMMEDIATELY ILLUMINATED TO 100%

If the battery charger CHARGE LEDs immediately illuminate to 100% when the AC power is applied to the battery charger, the battery is either already fully charged or the battery is in extremely poor condition as a result of sulfation or damage. If the battery is new, the battery is likely already fully charged. If the battery is relatively old and had not been used for a long period of time, the battery is probably so severely damaged that the battery cannot accept any current.

BATTERY CHARGER MAKING A CLICKING SOUND

If the battery charger is making a “clicking” sound and will not go into a charge mode, it is probably the result of a battery in extremely poor condition as a result of sulfation or damage. The “clicking” noise you hear does not signify a battery charger failure. The “clicking” noise is the battery charger attempting to enter into a charge mode, but when current is applied to the battery, the battery voltage rises too quickly, and the battery charger shuts off. Once the current is removed from the battery, the battery voltage rapidly decreases, and the battery charger again tries to enter into a charge mode. The “clicking” sound and this ERROR loop condition will continue until the poor battery is removed.

LOW VOLTAGE BATTERY

If the battery voltage is below 2.0VDC (6V) or 7.0VDC (12V), the ERROR LED (Orange) and the CHARGE LEDs (25%, 50%, 75%, and 100%) will blink, indicating the battery is out of range for the battery charger. In this situation, the battery charger has determined that the battery voltage is too low to begin a normal charge mode. In order to increase the battery voltage to allow the battery charger to begin charging, follow these steps:

Continued On Next Page

• **FOR 6V BATTERIES**
If you are trying to charge a 6V battery that is below 2.0VDC, you will need to jump start the battery or connect the battery to a power supply to increase the battery voltage above 2.0VDC to begin the charge cycle.

• **FOR 12V BATTERIES**
If you are trying to charge a 12V battery that is below 7.0VDC, switch the battery charger into 6V mode to begin charging a low voltage 12V battery. Choose either 6V NORM mode for Wet Cell, MF, or Gel Cell batteries or 6V COLD/AGM mode for AGM batteries. When the 100% CHARGE LED turns to a solid (not blinking) Green, the battery voltage will be above 7.0VDC and you can return the battery charger back to the appropriate 12V charge mode, depending on the chemistry of your battery, to begin the charge cycle.

TESTING TO SEE IF CHARGER IS CHARGING

Before applying AC power to the charger, measure the battery with a digital volt meter and write the value down. Then plug the charger in making sure that within 5 seconds the charger is indicating that the charging process has begun (See WICKED SMART FEATURE: INITIALIZATION). Wait 30 seconds and measure the battery again with the digital volt meter. The battery voltage should be higher and slowly moving up.

WICKED SMART FEATURE

ERROR CONDITION. An ERROR condition could happen for multiple reasons. If an ERROR condition occurs, the ERROR LED and CHARGE LEDs (25%, 50%, 75%, 100%) will blink “on” and “off” at 5Hz. For assistance in resolving ERROR’s, see the section entitled, TROUBLE SHOOTING.

Now That’s Smart, Wicked Smart.™

WICKED SMART TIP

If you have a severely discharged battery, a battery that is below 4.5VDC (6V) or 9.0VDC (12V), it could be the result of a defective battery. Batteries that have been severely discharged as a result of an accidental load should respond quickly when current is applied to the battery, resulting in a sharp increase in battery voltage.

Now That’s Smart, Wicked Smart.™

The NOCO Company ("NOCO") warrants that its Battery Charger products (the "Product") will be free from defects in material and workmanship for a period of five (5) years from the date of purchase (the "Warranty Period"). For defects reported during the Warranty Period, NOCO will, at its discretion, and subject to NOCO's technical support analysis, either repair or replace, for the fees set forth below, any Product manufactured by NOCO that contains such a defect. Replacement parts and products will be new or serviceably used, comparable in function and performance to the original part and warranted for the remainder of the original Warranty Period.

THE FOREGOING LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF AND EXCLUDES ALL OTHER WARRANTIES NOT EXPRESSLY SET FORTH HEREIN, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED BY OPERATION OF LAW OR OTHERWISE, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

NOCO'S LIABILITY UNDER THIS LIMITED WARRANTY IS EXPRESSLY LIMITED TO REPLACEMENT (IN THE FORM AND UNDER THE TERMS ORIGINALLY SHIPPED), OR TO REPAIR, WHETHER SUCH CLAIMS ARE FOR BREACH OF WARRANTY OR FOR NEGLIGENCE. NOCO SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, OR SPECIAL LOSSES, DAMAGES OR EXPENSES OF ANY KIND, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, ANY SUCH LOSSES, DAMAGES, OR EXPENSES ARISING DIRECTLY OR INDIRECTLY FROM THE SALE, HANDLING, OR USE OF THE PRODUCT FROM ANY OTHER CAUSE RELATING THERETO, OR FROM PERSONAL INJURY OR LOSS OF PROFIT.

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of an implied warranty so the above limitation(s) or exclusion(s) may not apply. This Limited Warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

This Limited Warranty is made to the original purchaser from NOCO and does not extend to any other person or entity and is not assignable. It is the obligation of the original purchaser to forward the Product, with the proof of purchase and completed Product registration, prepaid, to NOCO. All warranties should be sent to:

The NOCO Company
Attn: Warranty Department
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139 USA

THE COSTS OF TRANSPORTING PRODUCTS TO NOCO FOR WARRANTY SERVICE IS THE RESPONSIBILITY OF THE ORIGINAL PURCHASER. THIS LIMITED WARRANTY IS VOID UNDER THE FOLLOWING CONDITIONS:

1.) The Product is misused, subjected to careless handling, or operated under conditions of extreme temperature, shock, or vibration beyond NOCO's recommendations for safe and effective use.

2.) The Product has not been installed, operated, or maintained in accordance with approved procedures.

3.) The Product is disassembled, altered, or repaired by anyone, except NOCO.

4.) The electrical connections to either the AC input or the DC output of the charger are modified without the express written consent of NOCO.

5.) The Product is subject to improper storage or accident.

6.) The original purchaser fails to complete and submit the Product registration online.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:
1.) Normal wear and tear.

2.) Cosmetic damage that does not affect functionality.

3.) Products where the NOCO serial number is missing, altered, or defaced.

LIMITED WARRANTY FEES

These fees apply only to Product during the Warranty Period. The Limited Warranty is void either by elapsed time from date of purchase or from the conditions listed earlier in this document. Return Product with the appropriate documentation along with a check for the applicable fees, as set forth below. Make checks payable to The NOCO Company.

	WITH RECEIPT		NO RECEIPT
	< 2.5 YEAR	2.5-5 YEARS	ANYTIME
G750	$0.00	$9.95	$13.95
G1100	$0.00	$13.95	$18.95
G3500	$0.00	$16.95	$23.95
G7200	$0.00	$30.95	$42.95
G26000	$0.00	$87.95	$122.95
G4	$0.00	$50.95	$69.95

The Warranty Fee structure may change without notice. Please refer to our website for the current fee structure.

REGISTER MY BATTERY CHARGER

You must register the battery charger in order to validate the Limited Warranty.

To register your product on-line, please visit: **geniuschargers.com/register.** Complete the requested information and click “submit.”

Manuel du propriétaire et guide de l’utilisateur en français





Risque de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.

RISQUE DE CHOCS ÉLECTRIQUES, D'EXPLOSION, D'INCENDIE ET DE DOMMAGES OCULAIRES.

SE PROTÉGER ET PROTÉGER AUTRUI.

Avant l'utilisation, **LIRE ET COMPRENDRE** les instructions du fabricant, le manuel de l'opérateur et le guide de l'utilisateur.

Le non-respect et la non-compréhension de ces informations peuvent causer des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.

NE PAS RETIRER OU COUVRIR CES INFORMATIONS.

BIENVENUE !

Merci d'avoir acheté le **NOCO Genius G4. CONSERVER CES INSTRUCTIONS.** Ce manuel du propriétaire et ce guide de l'utilisateur contiennent des instructions de sécurité et de fonctionnement importantes relatives au modèle G4.

CONTENU DE LA BOÎTE :

- **Chargeur G4**
- **(2) Connecteurs à bride de batterie**
- **(2) Connecteurs à cosse à anneau**
- **(4) Câbles d'extension de 10' (25 cm)**
- **Manuel du propriétaire & guide de l'utilisateur**

COORDONNÉES DE NOCO GENIUS

À propos de nos produits

Pour toute question concernant nos produits, merci de contacter le soutien technique à :

Téléphone : 1.800.456.6626
Courriel : support@geniuschargers.com

Ce manuel propose aussi des conseils pour le dépannage. Voir la section intitulée « Dépannage ». Des conseils de dépannage sont également disponibles en ligne à l'adresse :
geniuschargers.com/support/faq

À propos de nos produits

NOCO Genius est une marque de Wicked Smart Battery Chargers développée par The NOCO Company.

THE NOCO COMPANY
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139
United States of America

Heures d'ouverture :
de 8 h à 17 h (heure normale de l'Est) du lundi au vendredi

CONTENU

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

⚠ DANGER



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

LE CHARGEUR EST UN APPAREIL ÉLECTRIQUE QUI PEUT CAUSER DES CHOCS ÉLECTRIQUES ET DE GRAVES BLESSURES.

NE PAS COUPER LES CORDONS ÉLECTRIQUES.

NE PAS IMMERGER LE CHARGEUR DANS L'EAU OU LE MOUILLER.



RISQUE D'EXPLOSION

DES BATTERIES NON SURVEILLÉES, NON COMPATIBLES OU ENDOMMAGÉES PEUVENT EXPLOSER SI ELLES SONT UTILISÉES AVEC LE CHARGEUR.

NE PAS LAISSER LE CHARGEUR SANS SURVEILLANCE LORSQU'IL EST UTILISÉ.

NE PAS TENTER DE CHARGER DES BATTERIES ENDOMMAGÉES OU GELÉES.

UTILISER UNIQUEMENT LE CHARGEUR AVEC LES BATTERIES ET À LA TENSION RECOMMANDÉES.

UTILISER UNIQUEMENT LE CHARGEUR DANS DES ZONES BIEN VENTILÉES.

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE D'INCENDIE

LE CHARGEUR EST UN APPAREIL ÉLECTRIQUE QUI ÉMET DE LA CHALEUR ET PEUT CAUSER DES BRÛLURES.

NE PAS COUVRIR LE CHARGEUR.

NE PAS FUMER OU UTILISER UNE AUTRE SOURCE D'ÉTINCELLE ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE LORS DE L'UTILISATION DU CAHRGEUR.

ÉLOIGNER LE CHARGEUR DES MATIÈRES COMBUSTIBLES.

LES BORNES ET COSSES DE BATTERIE, AINSI QUE LES ACCESSOIRES ASSOCIÉS, CONTIENNENT DES PRODUITS CHIMIQUES, INCLUANT LE PLOMB, QUE L'ÉTAT DE CALIFORNIE CONSIDÈRE ÊTRE À L'ORIGINE DE CANCERS, DE MALFORMATIONS CONGÉNITALES ET D'AUTRES TROUBLES DE L'APPAREIL REPRODUCTEUR.

TOUJOURS SE LAVER LES MAINS APRÈS AVOIR MANIPULÉ CES PRODUITS.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE DOMMAGE OCULAIRE



LES BATTERIES PEUVENT EXPLOSER ET PROJETER DES DÉBRIS.



L'ACIDE DES BATTERIES PEUT IRRITER LES YEUX.



PORTER UNE PROTECTION OCULAIRE LORS DE L'UTILISATION DU CHARGEUR.

ÉVITER LE CONTACT AVEC LES YEUX ET SE LAVER LES MAINS APRÈS AVOIR UTILISÉ LE CHARGEUR.

EN CAS DE CONTACT OCULAIRE, RINCER LA ZONE AFFECTÉE À GRANDE EAU.



⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

IL EST DANGEREUX DE TRAVAILLER À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE À PLOMB-ACIDE. LES BATERIES GÉNÈRENT DES GAZ EXPLOSIFS LORS DE LEUR OPÉRATION NORMALE. POUR CETTE RAISON, IL EST TRÈS IMPORTANT DE SUIVRE LES INSTRUCTIONS À CHAQUE UTILISATION DU CHARGEUR.

Pour réduire le risque d'une explosion de batterie, suivre ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie ou de tout autre équipement devant être utilisé à proximité de la batterie. Réviser les avertissements indiqués sur ces produits et sur le moteur.

⚠ ATTENTION

Ne jamais fumer ou permettre qu'il y ait une flamme ouverte à proximité de la batterie ou du moteur.

Ne pas exposer le chargeur à la pluie ou à la neige.

L'usage d'une autre pièce d'équipement qui n'est pas vendue ou recommandée par le fabricant du chargeur peut générer des risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures.

Pour réduire les risques de dommage au fil électrique ou à la prise, tirer sur la prise au lieu de tirer sur le fil électrique lors de la déconnexion du chargeur.

Ne pas utiliser le chargeur avec un fil électrique ou une prise endommagée – remplacer le fil électrique ou l'obturateur immédiatement.

Ne pas utiliser le chargeur si celui-ci a reçu un coup, a été échappé ou est endommagé de toute autre façon. Le faire parvenir à un technicien d'entretien qualifié.

Ne pas désassembler le chargeur, le faire vérifier par un technicien d'entretien qualifié lorsqu'un entretien ou des réparations sont nécessaires. Un mauvais assemblage peut causer un choc électrique ou un incendie.

Pour réduire le risque de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise de courant avant de procéder à son entretien ou à son nettoyage. Fermer les contrôles ne réduira pas le risque de choc électrique.

NE PAS UTILISER DE RALLONGE sauf si c'est absolument nécessaire. L'utilisation d'une rallonge inadéquate peut causer un risque d'incendie et de choc électrique, et provoquer des dégâts matériels, des blessures ou la mort. Si une rallonge doit être utilisée, s'assurer que :

1.) Le numéro, la taille et la forme des broches sur la fiche de la rallonge sont identiques à ceux de la fiche du cordon c.a. du chargeur.
2.) La rallonge est correctement câblée et en bon état électrique.
3.) Le calibre des fils est conforme aux spécifications du tableau 1 ci-dessous :

TABLEAU 1: MINIMUM RECOMMANDÉ DE TAILLE AWG RALLONGES DES CHARGEURS DE BATTERIE

La cote d'intrants AC, Ampères*		Taille du conducteur – Longueur de cordon, pieds (mètres)			
Égal ou supérieur à	**Mais moins de**	**25** (7.6)	**50** (15.2)	**100** (30.5)	**150** (45.6)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	16	14
3	4	18	18	16	14
4	5	18	18	14	12
5	6	18	16	14	12
6	8	18	16	12	10
8	10	18	14	12	10
10	12	16	14	10	8
12	14	16	12	10	8
14	16	16	12	10	8
16	18	14	12	8	8
18	20	14	12	8	6

***Si la cote d'intrants d'un chargeur est donnée en watts plutôt que ampères, la capacité en ampères correspondante est déterminée en divisant la puissance nominale de la tension - par exemple:**

1250 watts/125 volts = 10 amperes

PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

PRENDRE LES PRÉCAUTIONS SUIVANTES LORS DE TRAVAUX À PROXIMITÉ DE BATTERIES AU PLOMB-ACIDE :

• Une personne doit se trouver à portée de voix ou à proximité pour venir à l'aide en cas d'accident.
• Prévoir de l'eau fraîche et du savon en quantité suffisante et à proximité en cas de contact de l'acide de batterie avec la peau, les vêtements ou les yeux.
• Porter une protection oculaire intégrale et des vêtements de protection. Éviter de se toucher les yeux lors de travaux à proximité d'une batterie. Si de l'acide de batterie touche la peau ou les vêtements, laver immédiatement ces derniers avec du savon et de l'eau. Si de l'acide pénètre dans un œil, rincer immédiatement l'œil avec de l'eau froide courante pendant au moins dix (10) minutes et obtenir une assistance médicale dès que possible.
• Faire preuve d'une prudence supplémentaire lorsque des outils métalliques sont utilisés autour d'une batterie. Si un outil métallique chute près d'une batterie, il peut causer une étincelle ou un court-circuit entre les cosses de la batterie et une quelconque autre pièce métallique. Ceci pourrait causer un risque de choc électrique dangereux, d'incendie, voire même d'explosion, pouvant causer des dégâts matériels, des blessures graves ou la mort.
• Ne jamais fumer ou laisser une étincelle ou une flamme ouverte dans les environs de la batterie ou du moteur.
• Retirer tout article métallique personnel, tel que bagues, bracelets, colliers et montres, lors de travaux sur une batterie au plomb-acide. Les batteries au plomb-acide peuvent produire un courant court-circuité suffisamment puissant pour souder une bague métallique ou un autre bijou, causant de graves brûlures.
• Ce chargeur de batterie est UNIQUEMENT conçu pour charger des BATTERIES AU PLOMB-ACIDE. NE PAS UTILISER LE CHARGEUR AVEC LES BATTERIES À ANODE SÈCHE GÉNÉRALEMENT UTILISÉES DANS LES APPAREILS MÉNAGERS. CES TYPES DE BATTERIES PEUVENT EXPLOSER ET CAUSER DES DÉGÂTS MATÉRIELS, DES BLESSURES OU LA MORT.
• Ne jamais charger une batterie gelée.

AVANT LA CHARGE

• Pour éviter un arc électrique (ou une étincelle), éteindre ou débrancher tous les accessoires du véhicule. Toujours retirer le câble connecté à la borne de masse de la batterie en premier.
• S'assurer que la zone autour de la batterie est bien ventilée pendant que la batterie est chargée. Si nécessaire, utiliser un dispositif non métallique pour évacuer le gaz de la zone.
• Si nécessaire, nettoyer les bornes de la batterie. Veiller à éviter que la rouille et d'autres débris entrent en contact avec la peau ou les yeux.• Si la batterie n'est pas scellée, ajouter de l'eau distillée dans chaque élément (si nécessaire) jusqu'à ce que la solution d'acide de la batterie atteigne le niveau spécifié par le fabricant de la batterie. Ne pas trop remplir. Pour les batteries sans capuchons d'éléments, tels que les batteries au plomb-acide à régulation par soupape, suivre avec soin les instructions de charge du fabricant.
• Avant la charge, lire avec soin les précautions spécifiques et les taux de charge recommandés du fabricant de la batterie.
• Déterminer la tension de la batterie en consultant le manuel du propriétaire du véhicule et en s'assurant que le mode de charge est réglé à la tension correcte.
• Ne brancher et ne débrancher les câbles de sortie c.c. qu'une fois que le chargeur de batterie est en mis en mode de VEILLE (STANDBY) et que le cordon c.a. est débranché de la prise électrique. Ne jamais laisser les connecteurs à bride ou à cosse à anneau de la batterie se toucher.

PLACEMENT DU CHARGEUR DE BATTERIE

• Placer le chargeur de batterie aussi loin que possible de la batterie.
• Ne jamais placer le chargeur de batterie directement au-dessus de la pile, les gaz de batterie peuvent corroder et endommager le chargeur de batterie.
• Ne jamais laisser l'acide de la batterie entrer en contact avec le chargeur de batterie.
• Ne pas utiliser le chargeur de batterie dans une zone fermée ou à ventilation restreinte.
• Ne pas placer la batterie sur le dessus du chargeur de batterie.

MONTAGE DU CHARGEUR DE BATTERIE

Le modèle G4 est muni de quatre (4) trous de montage externe dans le boîtier du chargeur de batterie. Ces trous de montage externes peuvent être utilisés pour monter le chargeur de batterie de façon permanente dans un emplacement désiré pour charger les batteries. Lorsque le chargeur de batterie est monté de façon fixe, ne pas oublier de considérer la distance entre la batterie et le chargeur.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES DES BATTERIES

Le G4 est compatible avec tous les types de batteries au plomb-acide de 6 V et 12 V, y compris les batteries à liquide, gel, sans entretien et AGM (séparateur en fibres de verre absorbantes). The G4 est compatible avec les batteries d'une capacité de 2,2 à 40 Ah. Il peut aussi maintenir toutes les tailles de batterie.

MODES DE CHARGE

Le G4 est équipé de quatre (4) modes de charge par block : 6V NORM, 6V COLD/AGM, 12V NORM et 12V COLD/AGM. Avant de décider sur un mode de charge, il est important de comprendre les différences et l'objet de chacun de ces modes. Ils sont expliqués ci-dessous :

MODE	EXPLICATION
6V NORM 7,2V 2,2-40 Ah 1,1 A (1100 mA) DEL rouge	Le mode de charge normal (NORM) est pour charger les batteries à liquide, gel et sans entretien. Si la chimie d'une batterie n'est pas établie avec certitude, utiliser le mode de charge NORM. Une fois sélectionné, un voyant DEL rouge s'allume.
6V COLD/AGM 7,4V 2,2-40 Ah 1,1 A (1100 mA) DEL bleue	Le mode de charge COLD/AGM (FROID/AGM) est destiné à charger les batteries par temps froids et les batteries AGM (spirale). Si la température de la batterie (liquide, gel, sans entretien ou AGM) est inférieure à 0º C (32º F), utiliser le mode de charge COLD/AGM (Froid/AGM). Si la chimie d'une batterie n'est pas établie avec certitude, NE PAS utiliser ce mode de charge et utiliser le mode de charge NORM. Une fois sélectionné, un voyant DEL bleu s'allume.
12V NORM 14,4 V 2,2-40 Ah 1,1 A (1100 mA) DEL rouge	Le mode de charge normal (NORM) est pour charger les batteries à liquide, gel et sans entretien de 12 V. Si la chimie d'une batterie n'est pas établie avec certitude, utiliser le mode de charge NORM. Une fois sélectionné, un voyant DEL rouge s'allume.

MODES DE CHARGE suite

MODE	EXPLICATION
12V COLD/AGM 14,7V 2,2-40 Ah 1,1 A (1100 mA) DEL bleue	Le mode de charge COLD/AGM (FROID/AGM) est destiné à charger les batteries par temps froids et les batteries AGM (spirale) de 12 V. Si la température de la batterie (liquide, gel, sans entretien ou AGM) est inférieure à 0º C (32º F), utiliser le mode de charge COLD/AGM (Froid/AGM). Si la chimie d'une batterie n'est pas établie avec certitude, NE PAS utiliser ce mode de charge et utiliser le mode de charge NORM. Une fois sélectionné, un voyant DEL bleu s'allume.

BOUTON D'ALLUMAGE GÉNÉRAL

Le G4 est équipé d'un bouton d'allumage général qui allume et éteint l'intégralité du chargeur. En cas de coupure de courant ou si le système est débranché, le G4 reviendra au dernier état électrique sélectionné dès que le courant est restauré. En outre, les quatre (4) blocs reviendront aux derniers modes qui avaient été sélectionnés.

BLOC DE BATTERIE

Le G4 contient quatre (4) blocs, ou points d'accès, qui opèrent individuellement permettant une charge simultanée de quatre (4) batteries ou blocs séparés. Les quatre (4) blocs fonctionnent exactement de la même manière et peuvent être configurés individuellement afin d'être mis en charge sous l'un des quatre (4) modes de choix. Des batteries de puissance, de voltage (6V ou 12V) et de composition chimique différents peuvent être mises en charge simultanément. Lorsqu'ils ne sont pas utilisés, les blocs adoptent le mode VEILLE. Gardez les capuchons hermétiques en caoutchouc sur les blocs lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

ASTUCE WICKED SMART

L'ampère-heure (Ah) est l'unité de mesure de la capacité de stockage d'une batterie. Elle détermine l'ampérage disponible dans une batterie sur une période de vingt (20) heures. Pour déterminer la quantité d'énergie pouvant être restituée sur 20 heures, diviser le nombre d'Ah par 20. Par exemple, une batterie de 100 Ah peut délivrer 5 A pendant 20 heures avant d'être complètement déchargée (100/20=5).

Now That's Smart, Wicked Smart.™

CONNEXION À LA BATTERIE

Avant d'effectuer la connexion à la batterie, s'assurer que la fiche c.a. n'est pas branchée. NE PAS BRANCHER LA FICHE C.A. DU CHARGEUR DE BATTERIE À UNE PRISE ÉLECTRIQUE TANT QUE TOUTES LES AUTRES CONNEXIONS N'ONT PAS ÉTÉ EFFECTUÉES. S'assurer d'avoir identifié la polarité des bornes de batterie. La borne de batterie POSITIVE est généralement indiquée par les lettres ou symboles POS, P ou +. La borne de batterie NÉGATIVE est généralement indiquée par les lettres ou symboles NEG, N ou -. En cas de problème pour déterminer la polarité des bornes de la batterie, voir l'astuce Wicked Smart ci-dessous avant de continuer.

POURS LES BATTERIES À L'EXTÉRIEUR DU VÉHICULE

1.) Brancher le connecteur à bride ou à cosse à anneau POSITIF (rouge) à la borne POSITIVE (POS, P ou +) de la batterie.
2.) Brancher le connecteur à bride ou à cosse à anneau NÉGATIF (noir) à la borne NÉGATIVE (NEG, N ou -) de la batterie. Si la polarité a été accidentellement inversée, un voyant DEL d'ERREUR (orange) s'allume. Le chargeur de batterie est équipé d'une fonction de sécurité interne pour le protéger des dommages si cette situation a lieu. Inverser les connexions pour effacer le voyant DEL d'ERREUR et passer à l'étape suivante.
3.) Brancher la fiche c.a. du chargeur de batterie dans une prise électrique adaptée. NE PAS FAIRE FACE À LA BATTERIE LORSQUE CE RACCORDEMENT EST EFFECTUÉ.
4.) Pour débrancher le chargeur de batterie, procéder au débranchement en suivant une séquence inverse, en désactivant toujours la connexion NÉGATIVE en premier.

ASTUCE WICKED SMART
IDENTIFICATION DES BORNES POSITIVE ET NÉGATIVE DE LA BATTERIE.
La fonction de protection en cas d'inversion de la polarité du G4 est activée même si la prise c.a. n'est pas branchée. S'ASSURER QUE LA PRISE C.A. N'EST PAS BRANCHÉE DANS UNE PRISE. Brancher les connecteurs à bride ou à cosse à anneau aux bornes de la batterie. Si un voyant DEL d'ERREUR (orange) s'allume, les connexions de la batterie sont inversées (positif sur négatif et vice-versa). Si le voyant DEL d'ERREUR (orange) NE S'ALLUME PAS, les connexions sont correctes. Dans les deux cas, la polarité des bornes de batterie peut être identifiée. S'assurer d'en prendre note.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

POUR LES BATTERIES INSTALLÉES À L'INTÉRIEUR DU VÉHICULE

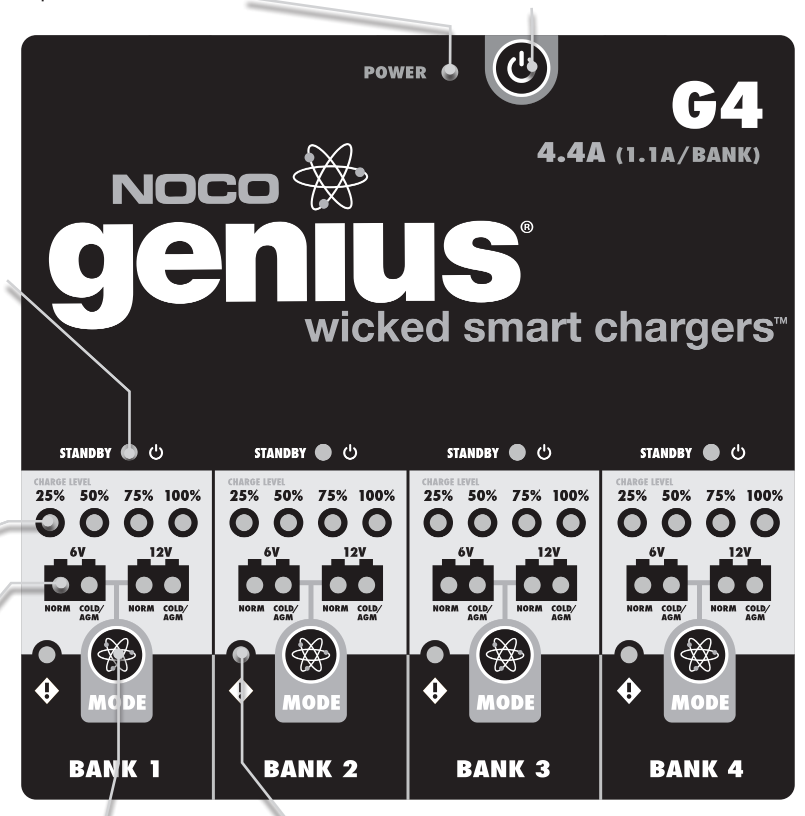
1.) Placer la prise c.a. et les connecteurs à bride ou à cosse à anneau de façon à éviter les dommages accidentels en déplaçant les éléments du véhicule (c'est-à-dire capot, portières) ou les organes mobiles du moteur (c'est-à-dire pales de ventilateur, courroies, poulies).
2.) Déterminer le système de batterie du véhicule. Si la borne de batterie POSITIVE (POS, P et +) est branchée au châssis du véhicule, le véhicule est équipé d'un système à masse positive. Si la borne de batterie NÉGATIVE (NEG, N et -) est branchée au châssis du véhicule, le véhicule est équipé d'un système à masse négative. Les systèmes à masse négative sont les plus courants.
3 : Option A) Pour les **systèmes à masse négative**, brancher le connecteur à bride ou à cosse à anneau POSITIF (rouge) à la borne POSITIVE (POS, P ou +) de la batterie. Bancher ensuite le connecteur à bride ou à cosse à anneau NÉGATIF (noir) de la batterie au châssis du véhicule. NE PAS BRANCHER SUR LE CARBURATEUR, LES CONDUITES DE CARBURANT OU LES PIÈCES EN TÔLE MINCES. ÉTABLIR LA CONNEXION SUR LE BLOC MOTEUR OU SUR UNE PIÈCE MÉTALLIQUE EN TÔLE FORTE DU CHÂSSIS.
3 : Option B) Pour les **systèmes à masse positive**, brancher le connecteur à bride ou à cosse à anneau NÉGATIF (noir) à la borne NÉGATIVE (NEG, N ou -) de la batterie. Bancher ensuite le connecteur à bride ou à cosse à anneau POSITIF (rouge) de la batterie au châssis du véhicule. NE PAS BRANCHER SUR LE CARBURATEUR, LES CONDUITES DE CARBURANT OU LES PIÈCES EN TÔLE MINCES. ÉTABLIR LA CONNEXION SUR LE BLOC MOTEUR OU SUR UNE PIÈCE MÉTALLIQUE EN TÔLE FORTE DU CHÂSSIS.
4.) Brancher la fiche c.a. du chargeur de batterie dans une prise électrique adaptée. NE PAS FAIRE FACE À LA BATTERIE LORSQUE CE RACCORDEMENT EST EFFECTUÉ.
5.) Pour débrancher le chargeur de batterie, effectuer la séquence en sens inverse.

ASTUCE WICKED SMART
Les systèmes à masse positive ne sont pas très courants de nos jours. On les trouve généralement sur les voitures anciennes (classiques) et les tracteurs fabriqués avant le début des années 70. La raison de la conversion au système à masse négative était principalement due à la corrosion qui s'accumulait sur les bornes des batteries à masse positive. On pensait à l'époque que les systèmes à masse positive subissaient une corrosion supérieure de la batterie en raison de la polarité opposée, les anodes ayant une réaction d'oxydation et les cathodes une réaction de réduction. Dans une batterie, la cathode est positive.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

INTERFACE UTILISATEUR

VOYANT DEL D'ALLUMAGE
Le voyant DEL d'allumage se maintiendra tant que le dispositif est ALLUMÉ.

BOUTON D'ALLUMAGE GÉNÉRAL
Ce bouton sert à ALLUMER et à ÉTEINDRE le dispositif dans son intégralité.



VOYANT DEL DE VEILLE
Le VOYANT DEL DE VEILLE (Vert) s'allume si vous n'avez pas choisi un mode de charge.

VOYANT DEL DU NIVEAU DE CHARGE
Indique le niveau de charge en cours de la batterie.

VOYANT DEL DE MODE
Le VOYANT DEL MODE indique le mode sous lequel le bloc fonctionne.

BOUTON MODE
Le bouton MODE s'utilise pour sélectionner manuellement un mode de mise en charge.

VOYANT DEL D'ERREUR
Le LED D'ERREUR (Orange) s'allumera en condition d'erreur ou s'il y a cas de polarité renversée.

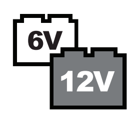
DÉBUT DE LA CHARGE

1.) Assurez-vous d'avoir correctement connecté les connecteurs à bride ou à cosse à anneau de batterie et que la fiche c.a. est bien branchée dans une prise électrique.
2.) Appuyez sur le bouton d'allumage pour ALLUMER le chargeur de batterie.
3.) Chacun des blocs commence en mode de VEILLE (STANDBY) indiqué par un voyant DEL vert. En mode de VEILLE, le chargeur de batterie n'émet aucun courant. Pour lancer le processus de charge, choisissez le mode désiré en pressant sur le bouton MODE, soit 6V NORM, 6V COLD/AGM, 12V NORM ou 12V COLD/AGM, selon la composition chimique de votre batterie.
4.) Selon le choix du mode, un voyant DEL rouge (pour NORM) ou bleu (pour COLD/AGM) s'allumera et le voyant DEL de CHARGE (25 %, 50 %, 75 %, 100 %) s'allumera (selon la santé de la batterie) pour indiquer que le processus de mise en charge a commencé.
5.) Une fois la batterie est complètement chargée, le voyant DEL de CHARGE affichera une seule couleur (rouge, jaune, vert), indiquant que le processus de mise en charge est terminé.
6.) Le chargeur de batterie peut rester branché à la batterie en permanence pour assurer une charge de maintien. Il est, cependant, recommandé de vérifier régulièrement la batterie.
7.) Répétez ce processus pour chaque bloc de batterie.

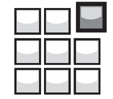
FONCTION WICKED SMART
CONDITION D'ERREUR. Une condition d'ERREUR peut avoir lieu pour plusieurs raisons. Si une condition d'ERREUR a lieu, le voyant DEL d'ERREUR et les voyants DEL de CHARGE (25 %, 50 %, 75 %, 100 %) clignotent à 5 Hz. Pour résoudre les ERREURs, consulter la section DÉPANNAGE pour obtenir de l'aide.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

FONCTION WICKED SMART
INITIALISATION. Lorsque le chargeur de batterie est branché dans une prise électrique c.a. et connecté à une batterie, il y a un bref délai (d'une à trois secondes), puis tous les voyants DEL s'allument pendant une demi-seconde pour confirmer qu'ils fonctionnent tous correctement. Après l'initialisation, le seul voyant DEL qui s'allume est le dernier mode sélectionné. Si le mode n'est pas VEILLE, le chargeur de batterie commence la charge après cinq (5) secondes. Le délai de cinq (5) secondes permet de passer d'un mode de charge à l'autre.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

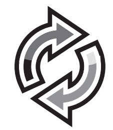
PRÉSENTATION DES CARACTÉRISTIQUES



COMPATIBILITÉ 6 V/12 V
Charge les batteries de 6 V et 12 V



MÉMOIRE AUTOMATIQUE
Revient au dernier mode sélectionné lors de la remise en marche



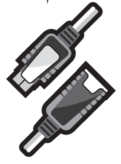
ENTIÈREMENT INTERACTIF
Se règle automatiquement en fonction des variations de courant



CONÇU POUR LA SÉCURITÉ
Protection contre les inversions de polarité, les courts-circuits, les circuits ouverts, les étincelles, la surchauffe, la surintensité et la surcharge



CONCEPTION À COMMUTATEUR DE CHARGE HF/HE
Haute fréquence, haute efficacité, pour un chargeur compact et léger



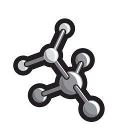
CONNECTEURS EXTENSIBLES
Connecteurs enfichables prêts à l'emploi pour des changements d'accessoires aisés



TECHNOLOGIE DE CHARGE RAPIDE
Charge les batteries deux fois plus vite que les chargeurs de batterie linéaires traditionnels



COMPENSATION DE TENSION D’ENTRÉE
Charge complète à 100 % même sous des tensions c.a. variables



BATTERIES MULTIPLES
Charge en toute sécurité les batteries à liquide, gel, sans entretien et AGM



MODE DE RESTAURATION
Permet de réveiller des batteries fortement déchargées ou sulfatées avec une charge à impulsions.



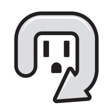
PROTECTION CONTRE LES ANOMALIES
S'arrête automatiquement si le chargeur reste en mode de charge en vrac pendant une durée prolongée



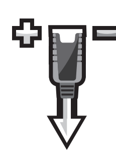
MODE COLD/AGM
Mode de charge optimisé pour les batteries AGM ou les climats froids



CHARGE DE BATTERIES MULTIPLES
Mettez plusieurs batteries en charge individuellement mais simultanément, y compris en 6V & 12V et de composition chimique diverse.



GESTION INTÉGRÉE DE FICHES C.A.
Par facilité, tirez la fiche c.a. d’un côté ou de l’autre du chargeur et placez l’excès sous le chargeur.



CÂBLES DE MISE EN CHARGE À DÉBRANCHER
Ajouter et retirer les câbles de charge pour permettre une installation nette et professionnelle.



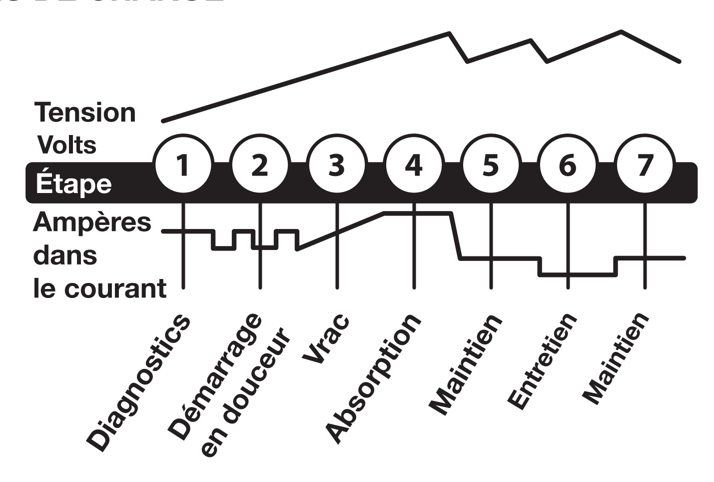
FONCTION WICKED SMART



Le processeur VosFX est un processeur intelligent révolutionnaire qui utilise des niveaux d'intelligence sophistiqués pour modifier le processus de charge en fonction du retour d'information organique de la batterie pour augmenter la durée de vie de la batterie. Le processeur VosFX prend rapidement et efficacement des décisions relatives à la charge de la batterie sans compromettre la sécurité de l'utilisateur ni endommager la batterie.

Now That’s Smart, Wicked Smart.™

ÉTAPES DE CHARGE



Étape 1 : Diagnostics
Vérifie la tension de la batterie pour s'assurer que les connexions sont correctes et que la batterie est dans un état stable avant de commencer le processus de charge.

Étape 2 : Restauration
Lance le processus de restauration, si nécessaire, pour les batteries très déchargées et sulfatées en administrant de petites impulsions de courant.

Étape 3 : Démarrage en douceur
Commence le processus de charge en vrac avec une charge douce.

Étape 4 : Vrac
Continue le processus de charge en vrac et restaure 80 % de la capacité de la batterie. Indiqué par les voyants DEL de CHARGE de 25 %, 50 % et 75 %.

Étape 5 : Absorption
Amène le niveau de charge à 90%. Le chargeur de batterie délivre de petites quantités de courant pour assurer une charge sécurisée et efficace et limiter le gazage de la batterie.

Étape 6 : Entretien
La batterie est complètement chargée et prête à l'emploi, ce qui est indiqué par le voyant DEL de CHARGE à 100 % allumé en vert en continu. Dans cette étape, le chargeur de batterie ne délivre que le courant nécessaire à la batterie. Si la batterie indique au chargeur que plus de courant est requis, le chargeur de batterie passe en mode de Maintien.

Étape 7 : Maintien
Surveille constamment la tension de la batterie pour déterminer si une charge de maintien doit être initiée. Si la tension des bornes chute en deçà de 6,4 V (6 V) ou 12,8 V (12 V), le chargeur initie le cycle de maintien jusqu'à ce que la tension atteigne 7,2 V (6 V) ou 14,4 V (12 V) puis interrompt le cycle de charge. Le cycle entre entretien et maintien se répète indéfiniment pour maintenir la charge complète de la batterie, sans la surcharger. Le chargeur de batterie peut être laissé branché indéfiniment.

FONCTION WICKED SMART
VOYANTS DEL DE CHARGE. Les voyants DEL de CHARGE indique l'état de charge de la batterie de 25 % à 100 %. 25 % signifie une charge faible et 100 % une charge complète. Un voyant DEL de CHARGE clignotant indique le statut courant du processus de charge. Lorsque le voyant DEL de CHARGE s'allume en continu, le processus de charge est terminé.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

FONCTION WICKED SMART
MÉMOIRE AUTOMATIQUE. Si le chargeur est débranché de sa source d'alimentation à n'importe quel moment, soit en raison d'une coupure d'électricité ou d'un débranchement accidentel de la fiche, il garde en mémoire le mode de charge sélectionné une fois l'alimentation restaurée. Le chargeur de batterie reprend automatiquement le processus de charge pour s'assurer que la batterie est complètement chargée.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

FONCTION WICKED SMART

PROTECTION CONTRE LES ANOMALIES. Si le chargeur de batterie reste en mode de charge en vrac pendant 96 heures, le chargeur de batterie passe en condition d'ERREUR. Cette fonction permet d'éviter des dommages si la batterie est défectueuse.



Now That's Smart, Wicked Smart.™

DURÉES DE CHARGE

La durée de charge normale requise avec le G4 pour une batterie déchargée est indiquée ci-dessous. Les batteries très déchargées peuvent nécessiter plus de temps en fonction de la profondeur de décharge (PdD). La durée de charge est basée sur la profondeur de décharge moyenne d'une batterie complètement chargée.

TAILLE DE LA BATTERIE (Ah)	DURÉE DE CHARGE APPROX. EN HEURES* 6V	12V
2.2	1.5	1.5
7.2	5.0	5.0
14	8.5	8.5
25	15.5	15.5
30	18.0	18.0
40	24.5	24.5

*Remarque : Le tableau ci-dessus est uniquement fourni à titre indicatif. Les données réelles peuvent varier en fonction des conditions de la batterie. La durée de charge requise avec le G4 pour une batterie normalement déchargée est basée sur une PdD moyenne de 50 %.

ENTRETIEN

Le G4 ne nécessite aucun entretien. Ne pas tenter d'ouvrir ou de réparer le chargeur de batterie, au risque d'annuler la garantie. Un chiffon humide peut être utilisé pour nettoyer la rouille, la saleté et d'autres débris du chargeur de batterie. AVANT DE TENTER DE NETTOYER LE CHARGEUR DE BATTERIE, S'ASSURER DE DÉBRANCHER LA FICHE C.A. DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.

Tension d'entrée c.a.	110-120 V c.a., 50-60 Hz
Tension de service c.a.	85-130 V c.a., 50-60 Hz
Courant d'entrée	1.2A RMS max.
Efficacité	85 % environ
Puissance	75 W max.
Tension de charge	7,2/14,4, 7,4/14,7 V (Cold/AGM)
Blocs	4
Courant de charge	4400mA (1100mA/Bloc)
Débit de courant inverse	<5 mA
Ondulation	<2%
Température ambiante	0 °C à +40 °C
Type de chargeur	7 étapes, complètement automatique, mode de commutation
Type de batteries	6 V et 12 V au plomb-acide
Chimie des batteries	liquide, gel, sans entretien et AGM
Capacité des batteries	2,2-40 Ah, maintient toutes les tailles de batteries
Protection du boîtier	IP64
Refroidissement	Convection naturelle
Niveau sonore	<50 dB
Dimensions (L x l x H)	9,3 x 9,4 x 2,52 pouces
Poids	2.8 livre

ASTUCE WICKED SMART

ONDULATION. Décrit les interférences de courant et de tension. Une tension d'ondulation peut endommager l'équipement accessoire relié à la batterie. Une valeur inférieure à 2 % est très faible, ce qui permet d'augmenter la durée de vie de la batterie et de protéger l'équipement contre les dommages.

Now That's Smart, Wicked Smart.™

DÉPANNAGE

LE VOYANT DEL D'ERREUR ORANGE S'ALLUME

Si les connexions de la batterie ont été inversées accidentellement, de POSITIF à NÉGATIF (et vice-versa), le voyant DEL d'ERREUR (orange) s'allume en continu. Si le voyant DEL d'ERREUR s'allume, l'ERREUR doit être effacée en corrigeant les connexions de la batterie, POSITIF sur POSITIF et NÉGATIF sur NÉGATIF. Le voyant DEL d'ERREUR est un outil de diagnostic visuel indiquant que les connexions de la batterie sont incorrectes. Une inversion accidentelle de la polarité ne cause pas de dommages au chargeur de batterie ni à la batterie. Cette fonction de sécurité est activée même si la fiche d'alimentation c.a. est débranchée.

LES VOYANTS DEL D'ERREUR ET DE CHARGE S'ALLUMENT ET CLIGNOTENT

Lorsque le chargeur de batterie détecte une condition d'ERREUR, les voyants DEL d'ERREUR et de CHARGE (25 %, 50 %, 75 %, 100 %) clignotent. Cette condition d'ERREUR peut être causée par l'une des situations suivantes :

- **INCOMPATIBILITÉ DE LA TENSION DE LA BATTERIE**
  S'assurer que le mode de charge correct a été sélectionné en fonction de la batterie. Par exemple, s'il s'agit d'une batterie de 12 V, s'assurer que le mode de charge sélectionné est de 12 V. Si un mode de charge incorrect a été accidentellement sélectionné, une condition d'ERREUR peut s'afficher. Sélectionner le mode de charge approprié pour résoudre cette condition.
- **BATTERIE SULFATÉE, ENDOMMAGÉE OU EN MAUVAIS ÉTAT**
  Cette condition d'ERREUR peut être causée par une batterie sulfatée, endommagée ou en mauvais état. Pour effectuer un diagnostic correct d'une batterie sulfatée, endommagée ou en mauvais état, amener la batterie auprès d'un centre d'entretien pour batteries pour la faire évaluer. Si toutes les autres conditions d'ERREUR ont été éliminées et que l'ERREUR ne peut pas être effacée, il s'agit probablement d'une batterie sulfatée, endommagée ou en mauvais état. Pour les autres conditions possibles d'une batterie sulfatée, endommagée ou en mauvais état, voir les sections intitulées « LES VOYANTS DEL DE CHARGE S'ALLUMENT IMMÉDIATEMENT » et « LE CHARGEUR DE BATTERIE ÉMET UN CLIQUÈTEMENT » ci-dessous.
- **FAIBLE TENSION DE BATTERIE**
  Une tension de la batterie inférieure à 2,0 V c.c. (6 V) ou à 7,0 V c.c. (12 V) peut causer une condition d'ERREUR. Consulter la section intitulée « FAIBLE TENSION DE BATTERIE » ci-dessous pour résoudre cette condition.
- **BATTERIE HAUTE TENSION**
  Si la tension de la batterie est supérieure à 7,0 V c.c. et que le mode de charge de 6 V a été sélectionné, ceci peut causer cette condition d'ERREUR. Cette ERREUR provoque le clignotement continu des voyants DEL de CHARGE et d'ERREUR. Pour résoudre cette condition, sélectionner le mode de charge de 12 V.
- **PROTECTION CONTRE LES ANOMALIES**
  Cette condition d'ERREUR est causée par le chargeur de batterie étant en mode de charge en vrac pendant plus de 96 heures. Cette condition d'ERREUR est causée par une batterie défectueuse. Pour résoudre cette condition, amener la batterie auprès d'un centre d'entretien pour batteries pour une évaluation.

AUCUN VOYANT NE S'ALLUME LORSQUE LE CHARGEUR DE BATTERIE EST BRANCHÉ DANS UNE PRISE ÉLECTRIQUE

- **LE BOUTON D'ALLUMAGE GÉNÉRAL EST ÉTEINT**
  Un bouton d'allumage général éteint peut être la cause de la condition d'ERREUR. Pour résoudre le problème, appuyez sur le bouton pour allumer le dispositif. Tous les voyants DEL clignoteront indiquant que le dispositif est bien allumé.
- **MAUVAISE CONNEXION C.A.**
  Vérifier que la prise c.a. est sous tension. Si la prise c.a. n'a aucune ou peu de puissance, ceci peut causer la condition d'ERREUR. Brancher une lumière dans la prise c.a. pour vérifier si elle est alimentée. Si la lumière est très faible, ceci peut être causé par une alimentation c.a. limitée. Le chargeur de batterie est conçu pour être utilisé à 85-130 V c.a. S'il n'y a pas de tension électrique ou si elle est inférieure à 85 V c.a., utiliser une autre prise électrique c.a. d'une tension suffisante pour résoudre cette condition.

LE CHARGEUR DE BATTERIE RESTE EN MODE DE VEILLE ET NE CHANGE PAS DE MODE

Si le chargeur de batterie reste en mode de VEILLE et ne change pas de mode, l'une des situations suivantes peut en être la cause :

- **FUSIBLE GRILLÉ DANS LE FAISCEAU DES CONNECTEURS DE LA BATTERIE**
  Vérifier le fusible dans le faisceau des connecteurs de la batterie. Si le fusible dans le faisceau des connecteurs de la batterie est grillé, ceci peut causer cette condition d'ERREUR. Remplacer le fusible par un fusible à lames de 10 V pour automobile pour résoudre cette condition.

Suite à la page suivante

• CORROSION SUR LES BORNES DE BATTERIE
Vérifier que les connexions de la batterie ne sont pas corrodées. Si elles le sont, ceci pourrait causer une condition d'ERREUR. Retirer la corrosion de la batterie pour résoudre cette condition.

• CONNEXIONS DE BATTERIE DESSERRÉES
Vérifier les connexions de la batterie. Si elles sont desserrées, ceci pourrait causer une condition d'ERREUR. Resserrer les connexions de la batterie pour résoudre cette condition.

LE(S) VOYANT(S) DEL S'ALLUME(NT) IMMÉDIATEMENT À 100 %.
Si le(s) voyant(s) DEL de CHARGE du chargeur s'allume(nt) immédiatement à 100 % lorsqu'une tension c.a. est appliquée sur le chargeur, la batterie est soit complètement chargée, soit en très mauvais état dû à un sulfatage ou à des dommages. Si la batterie est neuve, il est très probable qu'elle soit déjà complètement chargée. Si elle est relativement vieille et n'a pas été utilisée pendant une durée assez longue, elle est probablement si endommagée qu'elle ne peut plus être chargée.

LE CHARGEUR DE BATTERIE ÉMET UN CLIQUÈTEMENT
Si le chargeur de batterie émet un cliquètement et ne passe pas en mode de charge, la batterie est probablement en très mauvais état dû à un sulfatage ou à des dommages. Le cliquètement ne signifie pas qu'il y a un problème au niveau du chargeur de batterie. Le cliquètement a lieu lorsque le chargeur de batterie tente d'entrer dans un mode de charge, mais que lorsque le courant est appliqué à la batterie, la tension de la batterie augmente trop vite et le chargeur s'éteint. Une fois le courant retiré de la batterie, la tension de la batterie diminue rapidement et le chargeur de batterie tente une nouvelle fois d'entrer dans un mode de charge. Le cliquètement et cette condition d'ERREUR en boucle continuent jusqu'à ce que la batterie défectueuse soit retirée.

FAIBLE TENSION DE BATTERIE
Si la tension de la batterie est inférieure à 2,0 V c.c. (6 V) ou 7,0 V c.c. (12 V), les voyants DEL d'ERREUR (orange) et de CHARGE (25 %, 50 %, 75 % et 100 %) clignotent, indiquant que la tension de la batterie est hors plage pour le chargeur de batterie. Dans ce cas, le chargeur de batterie a déterminé que la tension de la batterie était trop faible pour commencer le mode de charge normal. Pour augmenter la tension de la batterie pour pouvoir commencer la charge, suivre ces étapes :

Suite à la page suivante

• POUR LES BATTERIES DE 6 V
Si une batterie de 6 V a une tension inférieure à 2,0 V c.c., la recharger à l'aide de câbles de démarrage ou la brancher à une source électrique pour l'amener à une tension supérieure à 2,0 V c.c. pour commencer le cycle de charge

• POUR LES BATTERIES DE 12 V
Pour charger une batterie de 12 V dont la tension est inférieure à 7,0 V c.c., mettre le chargeur de batterie en mode de charge de 6 V pour commencer la charge d'une batterie de 12 V de faible tension. Choisir le mode 6V NORM pour les batteries à liquide, gel et sans entretien ou 6V COLD/AGM pour les batteries AGM. Lorsque le voyant DEL de CHARGE à 100 % s'allume en vert continu (sans clignoter), la tension de la batterie est supérieure à 7,0 V c.c. et le chargeur de batterie peut être réglé sur le mode de charge de 12 V, en fonction de la chimie de la batterie, pour commencer le cycle de charge.

TEST DE FONCTIONNEMENT DU CHARGEUR
Avant d'appliquer une tension c.a. sur le chargeur, mesurer la batterie avec un voltmètre numérique et noter la valeur. Brancher ensuite le chargeur et s'assurer qu'il indique dans les 5 secondes que le processus de charge a commencé (voir FONCTION WICKED SMART : INITIALISATION). Attendre 30 secondes et mesurer la batterie une nouvelle fois avec le voltmètre numérique. La tension de la batterie doit être plus élevée et continuer à augmenter.

FONCTION WICKED SMART
MODE DE RESTAURATION. Le mode de restauration est une étape de charge spéciale conçue pour sauver les batteries sulfatées en enclenchant un cycle d'impulsions, si nécessaire, pour récupérer la capacité de la batterie. Le mode de restauration n'est pas toujours utilisé. Le mode de restauration n'est lancé que si le chargeur de batterie capte que cette solution pourrait améliorer la performance de la batterie.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

ASTUCE WICKED SMART
Si une batterie est gravement déchargée (moins de 4,5 V c.c. pour une batterie de 6 V ou moins de 9,0 V c.c. pour une batterie de 12 V), ceci peut être causé par une batterie défectueuse. Les batteries gravement déchargées en raison d'une charge accidentelle doivent répondre rapidement lorsque du courant est appliqué à la batterie, ce qui cause une nette augmentation de la tension de la batterie.
Now That's Smart, Wicked Smart.™

The NOCO Company (« NOCO ») garantit ses chargeurs de batterie (le « produit ») contre les vices de matériau et de fabrication pour une période de cinq (5) ans à partir de la date d'achat (la « période de garantie »). Pour les vices rapportés durant la période de garantie, NOCO réparera ou remplacera, à sa discrétion et suite à l'analyse du soutien technique de NOCO, tout produit fabriqué par NOCO présentant un tel vice, et ce pour les montants indiqués ci-dessous. Les pièces et les produits de rechange seront soit neufs, soit usés mais en parfait état de marche, et offriront des fonctions et une performance comparables aux pièces d'origine et seront garantis pour le reste de la période de garantie d'origine.

LA GARANTIE LIMITÉE SUSMENTIONNÉE REMPLACE ET EXCLUT TOUTE AUTRE GARANTIE NON EXPRESSÉMENT EXPOSÉE DANS LES PRÉSENTES, EXPRESSE OU TACITE, EN VERTU DE LA LOI OU AUTRE, NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UNE FIN PARTICULIÈRE.

LA RESPONSABILITÉ DE NOCO DANS LE CADRE DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST EXPRESSÉMENT LIMITÉE AU REMPLACEMENT (DANS LA FORME ET SOUS LES CONDITIONS D'EXPÉDITION D'ORIGINE) OU À LA RÉPARATION, QUE LES RÉCLAMATIONS RÉSULTENT D'UNE VIOLATION DE LA GARANTIE OU D'UNE NÉGLIGENCE. NOCO NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE D'AUCUNE PERTE, DOMMAGE NI FRAIS ACCESSOIRE, INDIRECT OU SPÉCIAL, INCLUANT NOTAMMENT TOUTE PERTE, DOMMAGE OU FRAIS RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE LA MANIPULATION OU DE L'UTILISATION DU PRODUIT POUR TOUTE CAUSE LUI ÉTANT LIÉE OU TOUTE BLESSURE PERSONNELLE OU PERTE DE PROFIT.

Certaines régions interdisant les exclusions et les limitations de dommages accessoires ou indirects et de durée d'une garantie implicite, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée octroie à l'acheteur des droits légaux spécifiques, et d'autres droits variant d'une région à l'autre peuvent également s'appliquer.

Cette garantie limitée est destinée au premier acheteur ayant effectué la transaction directement avec NOCO, elle ne peut être transférée à un tiers ni à une entité tierce, et n'est pas assignable. Le premier acheteur est tenu responsable de transférer le produit accompagné de la preuve d'achat et de son enregistrement, prépayé, à NOCO. La documentation de garantie doit être envoyée à :

The NOCO Company
Attn: Warranty Department
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139 USA

LES FRAIS DE TRANSPORT DES PRODUITS À NOCO POUR LE SERVICE SOUS GARANTIE SONT À LA CHARGE DE L'ACHETEUR D'ORIGINE.
LES CONDITIONS SUIVANTES ANNULENT CETTE GARANTIE LIMITÉE :

1.) Le produit a été mal utilisé, soumis à une manipulation imprudente, des chocs ou des vibrations extrêmes, et utilisé dans des conditions climatiques extrêmes ou d'une façon non conforme aux recommandations de NOCO concernant une utilisation efficace et en toute sécurité.

2.) Le produit n'a pas été installé, utilisé ou maintenu conformément aux procédures approuvées.

3.) Le produit a été démonté, modifié ou réparé par une autre personne ou entité que NOCO.

4.) Les connexions électriques vers l'entrée c.a. ou la sortie c.c. du chargeur ont été modifiées sans l'accord écrit exprès de NOCO.

5.) Le produit a été soumis à un stockage incorrect ou à un accident.

6.) Le premier acheteur ne complète et ne soumet pas l'enregistrement du produit en ligne.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS :
1.) L'usure normale.

2.) Les dommages cosmétiques n'affectant pas la fonctionnalité du produit.

3.) Les produits sur lesquels le numéro de série NOCO est manquant, altéré ou dégradé.

FRAIS DE GARANTIE LIMITÉE
Ces frais s'appliquent au produit uniquement durant la période de garantie. La garantie limitée est annulée lorsque sa durée à partir de la date d'achat s'est écoulée ou en présence d'une des conditions indiquées précédemment dans ce document. Renvoyer le produit avec la documentation appropriée et un chèque correspondant au montant applicable, tel qu'indiqué ci-dessous. Adresser les chèques à The NOCO Company.

$ USD

	AVEC FACTURE		PAS DE FACTURE
	< 2,5 ANS	2,5-5 ANS	SANS LIMITE DE TEMPS
G750	$0.00	$9.95	$13.95
G1100	$0.00	$13.95	$18.95
G3500	$0.00	$16.95	$23.95
G7200	$0.00	$30.95	$42.95
G26000	$0.00	$87.95	$122.95
G4	$0.00	$50.95	$69.95

La structure des frais de garantie peut être modifiée sans préavis. Merci de visiter notre site Web pour la structure de frais courante.

ENREGISTREMENT DU CHARGEUR DE BATTERIE
Le chargeur de batterie doit être enregistré pour valider la garantie limitée.

Pour enregistrer le produit en ligne, merci de visiter : geniuschargers.com/register. Fournir les informations requises et cliquer sur « Submit » (Soumettre)

Manual del usuario y guía de usuario en español

⚠ ADVERTENCIA



Riesgo de LESIONES GRAVES O MUERTE.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN, INCENDIO Y LESIONES OCULARES.

PROTÉJASE Y PROTEJA A LAS OTRAS PERSONAS.

Antes de usar el cargador, **LEA Y COMPRENDA** las instrucciones del fabricante, y el manual y guía del usuario.

Si no se lee y comprende esta información, podrían producirse LESIONES GRAVES o la MUERTE.

NO QUITE ESTA INFORMACIÓN Y MANTÉNGALA VISIBLE.

BIENVENIDO

Gracias por haber elegido el **NOCO Genius G4. CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO.** Este manual y guía del usuario contiene importantes instrucciones de manejo y seguridad para el modelo G4.

CONTENIDO DE LA CAJA:

- **Cargador de G4**
- **(2) Conectores de la abrazadera de la batería**
- **(2) Conectores de la abertura del terminal**
- **(4) 10 cables de extensión**
- **Manual de instrucciones y Guía del Usuario**

CÓMO COMUNICARSE CON NOCO GENIUS

Acerca de nuestros productos

Si tiene preguntas relacionadas con nuestros productos, póngase en contacto con nuestro servicio técnico:

Teléfono: 1.800.456.6626
Correo electrónico: support@geniuschargers.com

En este manual también encontrará consejos para solucionar problemas. Consulte la sección denominada “Solución de problemas”. También puede encontrar consejos para solucionar problemas en Internet en: **geniuschargers.com/support/faq**

Acerca de nuestros productos

NOCO Genius es una marca de Wicked Smart Battery Chargers desarrollada por The NOCO Company.

THE NOCO COMPANY
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139
United States of America

Horarios de atención:
Lunes a viernes de 8 a. m. a 5 p. m. (hora del este)

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

PELIGRO



PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA
EL CARGADOR ES UN DISPOSITIVO ELÉCTRICO QUE PUEDE SUMINISTRAR DESCARGA ELÉCTRICA Y PROVOCAR LESIONES GRAVES.

NO CORTE LOS CABLES DE ALIMENTACIÓN.

NO MOJE EL CARGADOR NI LO SUMERJA EN AGUA.



RIESGO DE EXPLOSIÓN
LAS BATERÍAS QUE NO SE CONTROLARON, SON INCOMPATIBLES O ESTÁN DAÑADAS PUEDEN EXPLOTAR AL USARLAS CON EL CARGADOR.

NO DEJE EL CARGADOR SIN SUPERVISIÓN MIENTRAS ESTÉ EN FUNCIONAMIENTO.

NO INTENTE CARGAR BATERÍAS DAÑADAS O CONGELADAS.

USE EL CARGADOR ÚNICAMENTE CON BATERÍAS DEL VOLTAJE RECOMENDADO.

USE EL CARGADOR ÚNICAMENTE EN ÁREAS BIEN VENTILADAS.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE INCENDIO
EL CARGADOR ES UN DISPOSITIVO ELÉCTRICO QUE EMITE CALOR Y PUEDE PROVOCAR QUEMADURAS.

NO CUBRA EL CARGADOR.

NO FUME NI USE NINGUNA OTRA FUENTE ELÉCTRICA QUE GENERE CHISPAS O LLAMAS CUANDO ESTÉ USANDO EL CARGADOR.

MANTENGA EL CARGADOR LEJOS DE SUSTANCIAS INFLAMABLES.

LOS TERMINALES, BORNES Y ACCESORIOS RELACIONADOS DE LA BATERÍA CONTIENEN SUSTANCIAS QUÍMICAS, ENTRE LAS QUE SE INCLUYE PLOMO. SEGÚN EL ESTADO DE CALIFORNIA, ESTA SUSTANCIA ES CANCERÍGENA Y PROVOCA DEFECTOS DE NACIMIENTO U OTROS DAÑOS EN LA REPRODUCCIÓN.

LÁVESE SIEMPRE LAS MANOS LUEGO DE MANIPULAR ESTOS ELEMENTOS.

ADVERTENCIA



PELIGRO DE LESIONES OCULARES
LAS BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR Y PROVOCAR EL DESPRENDIMIENTO DE FRAGMENTOS POR EL AIRE.

EL ÁCIDO DE LA BATERÍA PUEDE PROVOCAR IRRITACIÓN OCULAR.

USE PROTECCIÓN OCULAR CUANDO OPERA EL CARGADOR.

EVITE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y LÁVESE LAS MANOS LUEGO DE USAR EL CARGADOR.

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS, LAVE EL ÁREA AFECTADA CON ABUNDANTE AGUA.



ADVERTENCIA



RIESGO DE GASES EXPLOSIVOS

TRABAJAR EN LA CERCANÍA DE UNA BATERÍA DE PLOMO SELLADA ES PELIGROSO. LAS BATERÍAS GENERAN GASES EXPLOSIVOS DURANTE SU OPERACIÓN REGULAR. POR ESTE MOTIVO, ES MUY IMPORTANTE QUE SIGA LAS INSTRUCCIONES CADA VEZ QUE UTILICE EL CARGADOR.

Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las publicadas por el fabricante de la batería y por el fabricante de cualquier equipo que se utilice cerca de la batería. Revise las marcas de precaución en estos productos y en el motor.

⚠ PRECAUCIÓN

Nunca fume ni permita una chispa o llama abierta en las cercanías de la batería o el motor.

No exponga el cargador a la lluvia o nieve.

El uso de una conexión no recomendada ni vendida por el fabricante del cargador de la batería puede resultar en un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesión para las personas.

Para reducir el riesgo de daños en el enchufe y el cable eléctrico, hale el enchufe en vez del cable cuando desconecte el cargador.

No opere el cargador si tiene el enchufe o el cable dañado – reemplácelos de inmediato.

No opere el cargador si ha recibido un golpe fuerte, se le ha caído o se ha dañado en alguna manera; llévelo a un técnico de servicio calificado.

No desarme el cargador; llévelo a un técnico de servicio calificado cuando requiera mantenimiento o reparación. El ensamblaje incorrecto puede resultar en un riesgo de descarga eléctrica o incendio.

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cargador del tomacorrientes antes de intentar realizar el mantenimiento o la limpieza. Apagar los controles no reducirá este riesgo.

NO USE CABLES DE PROLONGACIÓN a menos que sea absolutamente necesario. El uso de un cable de prolongación inadecuado puede causar incendios y descargas eléctricas, lo que puede generar daños materiales, lesiones personales o provocar la muerte. Si es absolutamente necesario utilizar un cable de prolongación, asegúrese de que:

1) Las clavijas del enchufe del cable de prolongación sean del mismo número, medida y forma que las del enchufe del cable de alimentación de CA del cargador.
2) El cable de prolongación esté correctamente conectado y en buenas condiciones eléctricas.
3) La medida del cable sea la que se especifica en la Tabla I a continuación:

TABLA 1: RECOMENDADO PARA TAMAÑO MINIMO AWG CABLES DE EXTENSIÓN PARA CARGADORES DE BATERÍAS

EVALUACIÓN DE ENTRADA AC, AMPERIOS*		TAMAÑO DE CABLE AWG — Longitud del cable, Pies (metros)			
Igual o mayor que	Pero menos de	25 (7.6)	50 (15.2)	100 (30.5)	150 (45.6)
0	2	18	18	18	16
2	3	18	18	16	14
3	4	18	18	16	14
4	5	18	18	14	12
5	6	18	16	14	12
6	8	18	16	12	10
8	10	18	14	12	10
10	12	16	14	10	8
12	14	16	12	10	8
14	16	16	12	10	8
16	18	14	12	8	8
18	20	14	12	8	6

***Si la entrada nominal del cargador se indica en vatios en vez de amperios, el amperaje nominal correspondiente se determinará dividiendo el vataje por la tensión nominal - por ejemplo:**

1250 watts/125 volts = 10 amperios

PRECAUCIONES PERSONALES

TENGA LAS SIGUIENTES PRECAUCIONES CUANDO TRABAJE CERCA DE BATERÍAS DE PLOMO Y ÁCIDO:

• Debe encontrarse al alcance del oído o suficientemente cerca de una persona que lo pueda socorrer en caso de un accidente.
• Debe contar con abundante agua dulce y jabón a su alcance en caso de que el ácido de la batería entre en contacto con la piel, la vestimenta o los ojos.
• Use protección ocular completa e indumentaria de protección. Evite tocarse los ojos mientras trabaja cerca de una batería. Si el ácido de la batería entra en contacto con la piel o la vestimenta, lávese inmediatamente con agua y jabón. Si el ácido entra en contacto con uno de sus ojos, lávelo inmediatamente bajo un chorro de agua fría que colme el ojo y hágala fluir durante al menos diez (10) minutos; busque atención médica lo antes posible.
• Sea extremadamente cuidadoso cuando manipule herramientas metálicas alrededor de una batería. Si se le cae una herramienta metálica cerca de la batería, se podrían generar chispas o un cortocircuito entre los bornes de la batería y alguna otra parte metálica. Cualquiera de las dos situaciones puede constituir un importante peligro de descarga eléctrica, de incendio o incluso de explosión, lo que puede generar como consecuencia daños materiales, lesiones personales o la muerte.
• Nunca fume o permita una chispa o llama abierta en las proximidades de la batería o del motor.
• Quítese todos los elementos personales metálicos, tales como anillos, brazaletes, collares y relojes cuando esté trabajando con una batería de plomo y ácido. Una batería de plomo y ácido puede provocar una corriente en cortocircuito lo suficientemente alta para soldar un anillo de metal u otra pieza de joyería, lo que puede provocar quemaduras graves.
• Este cargador de batería es para cargar ÚNICAMENTE BATERÍAS DE PLOMO Y ÁCIDO. NO USE EL CARGADOR DE BATERÍA PARA PILAS SECAS, QUE SE USAN COMÚNMENTE PARA LOS ELECTRODOMÉSTICOS. ESTOS TIPOS DE BATERÍAS PUEDEN EXPLOTAR Y CAUSAR DAÑOS MATERIALES, LESIONES PERSONALES O LA MUERTE.
• NUNCA cargue una batería congelada.

ANTES DE REALIZAR LA CARGA

• Para evitar un arco eléctrico (o una chispa), apague o desconecte todos los accesorios del vehículo. Siempre desconecte primero el cable de la batería que está conectado al terminal a tierra.
• Asegúrese de que el área alrededor de la batería está bien ventilada mientras se carga la batería. De ser necesario, use una sustancia no metálica para dispersar el gas que se encuentra en el área.
• De ser necesario, limpie los bornes de la batería. Controle que la corrosión u otros fragmentos no entren en contacto con la piel o los ojos.

• Si la batería no es una batería sellada, añada agua destilada a cada vaso (de ser necesario) hasta que la solución ácida de la batería alcance el nivel especificado por el fabricante de la batería. No los llene en exceso. En el caso de las baterías sin tapas para vasos, tales como las baterías de plomo y ácido con válvula de regulación (tipo VRLA), siga cuidadosamente las instrucciones de carga del fabricante de la batería.
• Antes de cargar la batería, lea detenidamente las precauciones específicas y las tasas de carga recomendadas por el fabricante de la batería.
• Determine el voltaje de la batería consultando el manual del usuario del vehículo y asegúrese de que el modo de carga esté fijado en el voltaje correcto.
• Conecte y desconecte los cables de salida de CC únicamente después de fijar el cargador de batería en el modo STANDBY (ESPERA) y de quitar el cable de CA del tomacorriente. Nunca permita que los conectores con terminales tipo pinza u ojal se toquen entre sí.

UBICACIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

• Ubique el cargador de batería lo más alejado de la batería como sea posible.
• Nunca coloque el cargador de baterías directamente sobre la batería, los gases de la batería se corroe y cargador de baterías daños.
• Nunca permita que el ácido de la batería entre en contacto con el cargador de batería.
• No opere el cargador de batería en un ambiente cerrado o con poca ventilación.
• No coloque la batería encima del cargador de baterías.

COLOCACIÓN DEL CARGADOR DE BATERÍA

El G4 cuenta con quatro (4) orificios de colocación externos en la carcasa del recinto del cargador de batería. Estos orificios de colocación externos se pueden utilizar para colocar permanentemente el cargador de batería en una ubicación deseada para cargar la batería. Al colocar el cargador de batería en una posición fija, tenga en cuenta la distancia desde el cargador a la batería.

ESPECIFICACIONES DE LA BATERÍA

El G4 es apto para cargar todos los tipos de baterías de plomo y ácido de 6 V y 12 V, entre las que se incluyen las baterías de electrolito líquido, de gel, tipo MF (sin mantenimiento) y tipo AGM (baterías de electrolito absorbido, con separadores de fibra de vidrio). El G4 es apropiado para cargar baterías de entre 2,2 y 40 Ah. El cargador de batería también puede mantener todos los tamaños de batería.

MODOS DE CARGA

El G4 está equipado con cuatro (4) modos de carga por banco: NORM de 6V, COLD/AGM de 6V, NORM de 12V y COLD/AGM de 12V. Antes de seleccionar un modo de carga, es importante entender las diferencias y los efectos de cada modo. Los modos de carga se explican a continuación:

MODO	EXPLICACIÓN
6 V NORM 7,2 V 2,2 a 40 Ah 1,1 A (1100 mA) LED rojo	El modo de carga "normal" ("NORM") se utiliza para cargar baterías de electrolito líquido, sin mantenimiento y de gel. Si no conoce la composición química de su batería, utilice el modo de carga NORM. Al seleccionarlo, se encenderá un LED rojo.
6 V COLD/AGM 7,4 V 2,2 a 40 Ah 1,1 A (1100 mA) LED azul	El modo de carga COLD/AGM se utiliza para cargar baterías en situaciones de baja temperatura y para las baterías tipo AGM (también conocidas como "espiraladas"). Si la temperatura de una batería (de electrolito líquido, de gel, tipo MF o tipo AGM) está por debajo de los 32 ˚F (0 ˚C), utilice el modo de carga COLD/AGM. Si no conoce la composición química de su batería, NO utilice este modo de carga. En su lugar, utilice el modo de carga NORM. Al seleccionarlo, se encenderá un LED azul.
12 V NORM 14,4 V 2,2 a 40 Ah 1,1 A (1100 mA) LED rojo	El modo de carga "normal" ("NORM") se utiliza para cargar baterías de 12 V de electrolito líquido, sin mantenimiento y de gel. Si no conoce la composición química de su batería, utilice el modo de carga NORM. Al seleccionarlo, se encenderá un LED rojo.

MODOS DE CARGA continuación

MODO	EXPLICACIÓN
12 V COLD/AGM 14,7 V 2,2 a 40 Ah 1,1 A (1100 mA) LED azul	El modo de carga COLD/AGM se utiliza para cargar baterías de 12 V en situaciones de baja temperatura y para las baterías tipo AGM (también conocidas como "espiraladas"). Si la temperatura de una batería (de electrolito líquido, de gel, tipo MF o tipo AGM) está por debajo de los 32 ˚F (0 ˚C), utilice el modo de carga COLD/AGM. Si no conoce la composición química de su batería, NO utilice este modo de carga. En su lugar, utilice el modo de carga NORM. Al seleccionarlo, se encenderá un LED azul.

BOTÓN DE ENCENDIDO MAESTRO

El G4 está equipado con un botón de encendido maestro que enciende/apaga el cargador completo. Si se pierde la alimentación o la unidad está desenchufada, el G4 volverá al último estado de alimentación seleccionado, cuando se restablezca la energía. Además, los cuatro (4) bancos volverán a los últimos seleccionados.

BANCOS DE BATERÍAS

El G4 contiene cuatro (4) bancos de baterías o puertos independientes que funcionan de forma individual y permiten la carga simultánea de cuatro (4) baterías o bancos por separado. Los cuatro (4) los bancos funcionan exactamente igual y se pueden configurar individualmente para cargar en cualquiera de los cuatro (4) modos de carga. Los diferentes tamaños de baterías, tensiones (6 V o 12 V), y químicas se pueden cargar al mismo tiempo mediante el uso de los diferentes bancos de batería. Cuando no esté en uso, los bancos se colocan en MODO DE ESPERA. Mantener a los bancos sin uso cerrados con los tapones de goma cuando el puerto no esté en uso. utilisés.

CÓMO CONECTAR EL CARGADOR A LA BATERÍA

Antes de conectar el cargador a la batería, asegúrese de que el enchufe de alimentación de CA no esté enchufado a un tomacorriente. EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN DE CA DEL CARGADOR DE LA BATERÍA DEBE CONECTARSE AL TOMACORRIENTE ÚNICAMENTE UNA VEZ REALIZADAS TODAS LAS OTRAS CONEXIONES. Asegúrese de haber identificado la polaridad correcta de los bornes en la batería. El borne POSITIVO de la batería está señalado generalmente con las letras “POS” o “P”, o el símbolo “+”. El borne NEGATIVO de la batería está señalado generalmente con las letras “NEG” o “N”, o el símbolo “-”. Si tiene dificultades para determinar la polaridad de los bornes de la batería, consulte el Consejito ingenioso de Wicked Smart debajo antes de continuar.

PARA BATERÍAS EXTERNAS AL VEHÍCULO

1.) Conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal POSITIVO (rojo) al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería.
2.) Conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal NEGATIVO (negro) al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería. Si accidentalmente invirtió la polaridad, se encenderá un LED de ERROR (anaranjado). El cargador de batería cuenta con un dispositivo interno de seguridad que evita que la batería se dañe si esta situación ocurre. Invierta las conexiones para que se apague el LED de ERROR y continúe con el siguiente paso.
3.) Conecte el enchufe de alimentación de CA del cargador de batería en un tomacorriente adecuado. NO SE UBIQUE FRENTE A LA BATERÍA CUANDO ESTÉ REALIZANDO ESTA CONEXIÓN.
4.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo en la secuencia inversa, desconectando el NEGATIVO en primer lugar.

CONSEJITO INGENIOSO DE WICKED SMART

CÓMO IDENTIFICAR LOS BORNES POSITIVO Y NEGATIVO DE LA BATERÍA. El dispositivo de protección de polaridad inversa del G4 permanece activado incluso cuando el enchufe de alimentación de CA no está conectado. ASEGÚRESE DE QUE EL ENCHUFE DE ALIMENTACIÓN DE CA NO ESTÉ ENCHUFADO A UN TOMACORRIENTE. Conecte los conectores con terminal tipo pinza u ojal a los bornes de la batería. Si se enciende un LED de ERROR (anaranjado), quiere decir que las conexiones de la batería están invertidas (positivo con negativo y viceversa). Si NO se enciende el LED de ERROR (anaranjado), quiere decir que las conexiones de la batería fueron hechas correctamente. En cualquiera de los casos, podrá identificar la polaridad de los bornes de la batería. Asegúrese de anotarlo.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

SI LA BATERÍA SE ENCUENTRA INSTALADA DENTRO DEL VEHÍCULO

1.) Ubique el enchufe de alimentación de CA y los conectores con terminal tipo pinza u ojal de la batería de manera de evitar daños por accidentes con partes móviles del vehículo (por ejemplo, capó, puertas) o partes giratorias del motor (por ejemplo, aspas del ventilador, correas, poleas).
2.) Determine cómo es el sistema de baterías del vehículo. Si el borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería está conectado al chasis del vehículo, luego, el vehículo cuenta con un sistema de conexión a tierra positivo. Si el borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería está conectado al chasis del vehículo, luego, el vehículo cuenta con un sistema de conexión a tierra negativo. Los sistemas de conexión a tierra negativos son los más comunes.
3.) Opción A) Para los sistemas de conexión a tierra negativos, conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal POSITIVO (rojo) al borne POSITIVO (POS, P, +) de la batería. Luego, conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal NEGATIVO (negro) al chasis del vehículo. NO LO CONECTE AL CARBURADOR, EL CIRCUITO DE COMBUSTIBLE O PARTES DE CHAPA LAMINADA FINA. REALICE LA CONEXIÓN AL BLOQUE DEL MOTOR O A PARTES METÁLICAS DE GRAN CALIBRE DE LA ESTRUCTURA.
3.) Opción B) Para los sistemas de conexión a tierra positivos, conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal NEGATIVO (negro) al borne NEGATIVO (NEG, N, -) de la batería. Luego, conecte el conector de batería con terminal tipo pinza u ojal POSITIVO (rojo) al chasis del vehículo. NO LO CONECTE AL CARBURADOR, EL CIRCUITO DE COMBUSTIBLE O PARTES DE CHAPA LAMINADA FINA. REALICE LA CONEXIÓN AL BLOQUE DEL MOTOR O A PARTES METÁLICAS DE GRAN CALIBRE DE LA ESTRUCTURA.
4.) Conecte el enchufe de alimentación de CA del cargador de batería en un tomacorriente adecuado. NO SE UBIQUE FRENTE A LA BATERÍA CUANDO ESTÉ REALIZANDO ESTA CONEXIÓN.
5.) Cuando desconecte el cargador de batería, hágalo en la secuencia inversa.

CONSEJITO INGENIOSO DE WICKED SMART

Los sistemas de conexión a tierra positivos no son muy comunes actualmente. Se encuentran generalmente en autos antiguos (por ejemplo, en los autos clásicos) y en los tractores fabricados antes de los primeros años de la década de 1970. El motivo principal de la conversión a los sistemas de conexión a tierra negativos fue la corrosión que se acumulaba en los bornes positivos de la batería. Se creía que los sistemas de conexión a tierra positivos sufrían mayor corrosión por la polaridad opuesta dado que los ánodos se oxidan y los cátodos se reducen. En una batería, el cátodo es el positivo.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

INTERFAZ DEL USUARIO

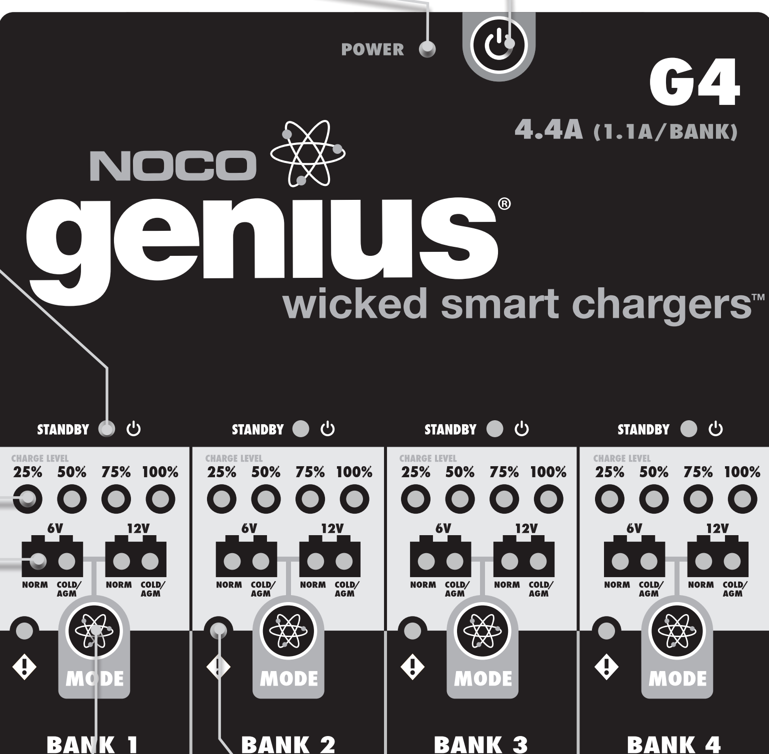
LED DE ENCENDIDO
Este LED permanecerá iluminado cuando la unidad está ENCENDIDA.

BOTÓN DE ENCENDIDO MAESTRO
Este botón se utiliza para ENCENDER/APAGAR toda la unidad.

LEDs DE ESPERA
El LED DE ESPERA (verde) se ilumina cuando el modo de carga no ha sido seleccionado.

LEDs DE NIVEL DE CARGA
Indica el nivel actual de carga de la batería.

LEDs DE MODO
Los LEDs indican el MODO actual en el que se encuentra el banco.



BOTONES DE MODO
El botón de MODO se utiliza para seleccionar los modos de carga de forma manual.

LED DE ERROR
El LED DE ERROR (Anaranjado) se iluminará cuando se presente una condición de error, o de polaridad inversa.

CÓMO COMENZAR A CARGAR LA BATERÍA

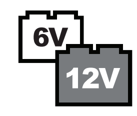
1.) Compruebe que ha conectado la abrazadera de la batería o conectores del orificio del terminal correctamente y que el enchufe de alimentación está enchufado a una toma de corriente.
2.) Pulse el botón de encendido para encender el cargador de batería colocándolo en "ON”.
3.) Cada banco de baterías se iniciará en el modo de espera, indicado por un LED verde. En el modo DE ESPERA el cargador de batería no emite tensión. Al pulsar el botón MODE, cambiar al modo de carga adecuado, ya sea NORM de 6V, COLD / AGM de 6V NORM de12V, o COLD / AGM de 12V, dependiendo de la química de la batería, para comenzar el proceso de carga.
4.) Dependiendo del modo de carga seleccionado, un LED rojo (correspondiente a NORM) o azul (para FRIO / AGM) se iluminará el modo de carga seleccionado y el LED DE CARGA (25%, 50%, 75%, 100%) se encenderá (en función del estado de la batería), lo que indica el proceso de carga se ha iniciado.
5.) Cuando la batería está completamente cargada, todos los LEDs de CARGA serán de un color sólido (rojo, rojo, amarillo, verde), lo que indica el proceso de carga se ha completado.
6.) El cargador de batería se puede dejar conectado a la batería en todo momento para brindar carga de mantenimiento. Sin embargo, es conveniente verificar periódicamente la batería.
7.) Repita este proceso para cada banco de baterías.

CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART

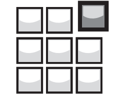
INICIALIZACIÓN. Cuando se enchufa el cargador de batería a un tomacorriente de CA y se conecta a una batería, habrá una breve demora (de uno a tres segundos); luego, todos los LED se encenderán por medio (1/2) segundo, para confirmar que todos los LED funcionan correctamente. Luego de la inicialización, el único LED que permanecerá encendido es el del modo seleccionado. Si no se encuentra en el modo de STANDBY, el cargador de batería comenzará a cargar pasados los cinco (5) segundos. Los cinco (5) segundos de demora permiten recorrer y seleccionar los modos de carga.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

DESCRIPCIÓN GENERAL DE LAS CARACTERÍSTICAS



COMPATIBLE CON 6 V y 12 V
Carga baterías de 6 V y 12 V



MEMORIA AUTOMÁTICA
Cuando se reinicia, restablece el último modo seleccionado



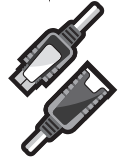
COMPLETAMENTE INTERACTIVO
Se ajusta automáticamente a necesidades de corriente cambiantes



DISEÑADO PARA SU SEGURIDAD
Polaridad inversa, cortocircuito, circuito interrumpido, a prueba de chispas, recalentamiento, sobreintensidad y sobrecarga



DISEÑO CON SELECTOR DE MODO DE ALTA FRECUENCIA-ALTA EFICACIA
Las características de alta frecuencia y alta eficacia permiten lograr un cargador compacto y liviano



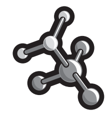
CONECTORES EXTENSIBLES
Conectores “conectar y listo” que permiten cambiar fácilmente los accesorios



TECNOLOGÍA DE CARGA VELOZ
Carga baterías el doble de rápido que los cargadores de batería lineales



COMPENSACIÓN DE ENTRADA DE VOLTAJE VARIABLE
Carga al 100% incluso cuando el voltaje de CA de entrada es variable



BATERÍAS DE DISTINTA COMPOSICIÓN QUÍMICA
Carga de manera segura baterías de electrolito líquido, de gel, MF (sin mantenimiento) y AGM (de electrolito absorbido)



MODO DE RECUPERACIÓN
Recupera baterías profundamente descargadas y sulfatadas mediante carga por pulsos



PROTECCIÓN ANTE ANOMALÍAS
Se apaga automáticamente si el cargador permanece en modo de carga principal por un largo período



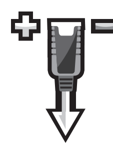
MODO COLD/AGM
Modo de carga optimizado para bajas temperaturas o para baterías tipo AGM



CARGA DE BATERÍAS MULTIPLES
Cargar baterías múltiples de forma independiente al mismo tiempo, tanto de 6V como de 12V, así como químicas múltiples



ADMINISTRADOR DE CABLE AC INTEGRADO
Pase el cable de alimentación de cualquier lado del cargador y guarde el cable restante en el cargador para mayor comodidad



CABLES DE CARGA REMOVIBLES
Agregue y quite los cables de carga para instalaciones limpias y profesionales

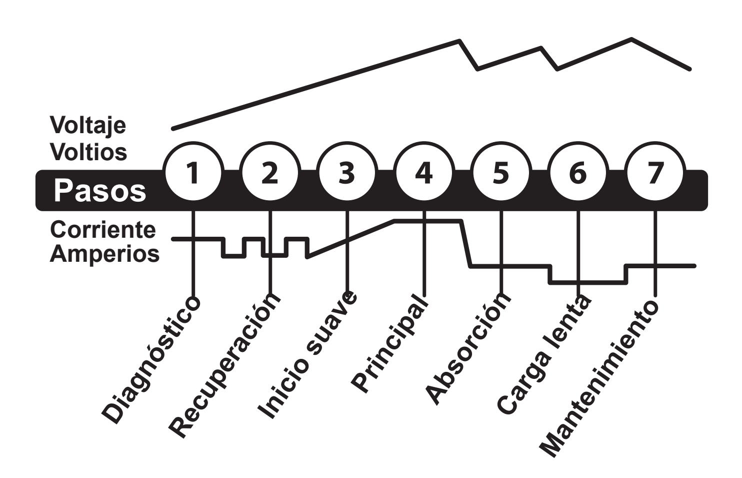
CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART



El VosFX Processor es un revolucionario procesador inteligente que utiliza sofisticados niveles de inteligencia para modificar el proceso de carga según la retroalimentación orgánica de la batería para extender su vida útil. El VosFX Processor toma decisiones rápida y eficazmente sobre cómo cargar la batería sin poner en riesgo la seguridad del usuario o dañar la batería.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

PASOS PARA REALIZAR LA CARGA



Paso 1: Diagnóstico
Verifica el voltaje de la batería para asegurar que las conexiones de la batería funcionan correctamente y que la batería está en una condición estable antes de comenzar el proceso de carga.

Paso 2: Recuperación
Inicia el proceso de recuperación, de ser necesario, para baterías profundamente descargadas o sulfatadas (desulfatación) mediante pequeños pulsos de corriente.

Paso 3: Inicio suave
Comienza el proceso de carga principal con una carga ligera (suave).

Paso 4: Principal
Continúa el proceso de carga principal y se restituye el 80% de la capacidad de la batería. Indicado por los LED de CHARGE (CARGA) de 25%, 50% y 75%.

Paso 5: Absorción
Lleva el nivel de carga al 90%. El cargador de batería suministrará pequeñas cantidades de corriente para lograr una carga segura y eficiente con un nivel restringido de emisión de gases de batería.

Paso 6: Carga lenta
La batería está completamente cargada y lista para ser utilizada, indicado por el LED de CHARGE (CARGA) de 100% al encenderse de color verde fijo. En este paso, el cargador de batería sólo entregará la cantidad de corriente que la batería necesita. Si la batería le comunica al cargador que necesita más corriente, el cargador de batería pasará al modo de mantenimiento.

Paso 7: Mantenimiento
Controla el voltaje de la batería de manera continua para determinar si se debe iniciar una carga de mantenimiento. Si el voltaje del borne desciende por debajo de 6,4 V (6 V) y 12,8 V (12 V), el cargador comenzará el ciclo de mantenimiento hasta que el voltaje llegue a 7,2 V (6 V) y 14,4 V (12 V) y luego interrumpirá el ciclo de carga. El ciclo entre la carga lenta y la carga de mantenimiento se repite indefinidamente para mantener la batería con la carga completa, sin sobrecargarla. El cargador de batería se puede dejar conectado de manera permanente.

CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART

LED DE CHARGE (CARGA). Los LED de CHARGE (CARGA) indican la carga de la batería entre 25% y 100%. Cuando indican 25% significa que está débil y 100% significa que está completamente cargada. Un LED de CHARGE (CARGA) que “parpadea” indica el estado actual del proceso de carga. Cuando el LED de CHARGE (CARGA) queda “fijo”, el proceso de carga está completo.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART

MEMORIA AUTOMÁTICA. Si en algún momento el cargador de batería se desconecta de la fuente de alimentación, tanto por una pérdida de potencia como por haberse desconectado accidentalmente el enchufe de alimentación de CA del tomacorriente, el cargador de batería recordará el modo de carga previamente seleccionado cuando se restablezca la alimentación. El cargador de batería continuará automáticamente con el proceso de carga para asegurar que su batería se cargue completamente.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART

PROTECCIÓN ANTE ANOMALÍAS. Si el cargador de batería permanece en el modo principal durante más de 96 horas, marcará una situación de ERROR. Esta característica previene que se produzcan daños si la batería es defectuosa.



Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

TIEMPOS DE CARGA

El tiempo requerido para cargar una batería descargada de manera normal con el G4 se muestra a continuación. Las baterías excesivamente descargadas pueden tardar más tiempo en cargarse, según el nivel de descarga. El tiempo de carga está calculado como para completar la carga de una batería con un nivel de descarga promedio.

TAMAÑO DE LA BATERÍA (Ah)	TIEMPO APROXIMADO DE CARGA EN HORAS* 6 V	12 V
2,2	1,5	1,5
7,2	5,0	5,0
14	8,5	8,5
25	15,5	15,5
30	18,0	18,0
40	24,5	24,5

*Nota: La tabla de arriba es únicamente para usar a modo de referencia. Los datos reales pueden diferir según las condiciones de las baterías. El tiempo requerido para cargar una batería descargada de manera normal con el G4 se calcula según un promedio de nivel de descarga del 50%.

MANTENIMIENTO

El G4 no requiere ningún tipo de mantenimiento. No intente abrir ni reparar el cargador de batería dado que invalidará la garantía limitada. Puede utilizar un paño húmedo para quitar el polvo, la suciedad u otras impurezas del cargador de batería. ANTES DE INTENTAR LIMPIAR EL CARGADOR DE BATERÍA, ASEGÚRESE DE DESENCHUFAR EL ENCHUFE DE CA DE LA FUENTE DE ALIMENTACIÓN.

Voltaje de entrada de CA	110 a 120 V CA, 50 a 60 Hz
Voltaje de servicio de CA	85 a 130 V CA, 50 a 60 Hz
Corriente de entrada	1.2A, corriente eficaz máx.
Eficacia	85% aprox.
Potencia	75 W máx.
Voltaje de carga	7,2/14,4 - 7,4/14,7 V (Cold/AGM)
Bancos	4
Corriente de carga	4400mA (1100mA/Banco)
Pérdida de corriente de retorno	< 5 mA
Fluctuación	< 2%
Temperatura ambiente	0 ºC a +40 ºC
Tipo de cargador	7 pasos, completamente automático, con selector
Tipo de baterías	plomo y ácido 6 V y 12 V
Composición química de las baterías	electrolito líquido, de gel, MF (sin mantenimiento) y AGM (de electrolito absorbido)
Capacidad de las baterías	2,2 a 40 Ah; mantiene todos los tamaños de baterías
Protección del alojamiento	IP64
Enfriamiento	convección natural
Nivel de ruido	< 50 dB
Dimensiones (L x A x H)	9,3 x 9,4 x 2,52 pulgadas
Peso	2,8 libras

CONSEJITO INGENIOSO DE WICKED SMART

FLUCTUACIÓN. Describe las alteraciones de corriente y voltaje. Un voltaje fluctuante puede dañar otros equipos que están conectados a la batería. Menos de un 2% es una cifra despreciable, lo que ayudará a aumentar la vida útil de la batería y evitar que los equipos se dañen.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

SE ENCIENDE EL LED DE ERROR ANARANJADO
Si accidentalmente invirtió la polaridad de las conexiones de la batería, POSITIVO con NEGATIVO (y viceversa) se encenderá de manera fija un LED de ERROR (anaranjado). Si observa que el LED de ERROR está encendido, deberá despejar el ERROR corrigiendo las conexiones de la batería, POSITIVO con POSITIVO y NEGATIVO con NEGATIVO. El LED de ERROR es un instrumento de diagnóstico visual para informarle que las conexiones que ha hecho en la batería están erradas. Conectar accidentalmente la batería con la polaridad invertida no dañará ni el cargador de batería ni la batería. Este dispositivo de seguridad permanece activado incluso cuando el enchufe de alimentación de CA está desenchufado.

PARPADEA EL LED DE ERROR Y SE ENCIENDE EL LED DE CHARGE (CARGA)
Cuando el cargador de batería detecta una situación de ERROR, el LED de ERROR y los LED de CHARGE (CARGA; 25%, 50%, 75%, 100%) comienzan a parpadear. Si se encuentra con esta situación de ERROR, puede ser el resultado de una de las siguientes circunstancias:

• INCOMPATIBILIDAD DE VOLTAJE DE LA BATERÍA
Verifique y asegúrese de que haya seleccionado el modo de carga correcto para su batería. Por ejemplo, si su batería es de 12 V, asegúrese de que haya seleccionado un modo de carga de 12 V. Si accidentalmente seleccionó el modo de carga incorrecto, eso es lo que podría causar su situación de ERROR. Seleccione el modo de carga apropiado para resolver esta situación de ERROR.

• BATERÍA SULFATADA, DAÑADA O DE MALA CALIDAD
Esta situación de ERROR puede ser consecuencia de una batería sulfatada, dañada o de mala calidad. Para saber con seguridad si una batería está sulfatada, dañada o es de mala calidad, llévela a una tienda de baterías para que le hagan una evaluación. Si ha verificado todas las otras situaciones de ERROR posibles y no puede lograr despejar el ERROR, probablemente es porque la batería está sulfatada, dañada o es de mala calidad. Por otras situaciones posibles de batería sulfatada, dañada o de mala calidad, consulte a continuación las secciones tituladas “LOS LED DE CHARGE SE ENCIENDEN COMPLETAMENTE EN FORMA INMEDIATA” y “EL CARGADOR DE BATERÍA PRODUCE CHASQUIDOS”.

• BATERÍA CON BAJO VOLTAJE
Si el voltaje de la batería es menor que 2 V CC (6 V) o 7 V CC (12 V), es posible que se produzca esta situación de ERROR. Consulte la sección titulada “BATERÍA CON BAJO VOLTAJE” debajo para resolver esta situación de ERROR.

• BATERÍA CON ALTO VOLTAJE
Si el voltaje de la batería es mayor que 7 V CC y ha seleccionado el modo de carga de 6 V, eso podría causar esta situación de ERROR. Este ERROR hará que el LED de CHARGE y el LED de ERROR parpadeen sin parar. Para resolver este ERROR, seleccione el modo de carga de 12 V.

• PROTECCIÓN ANTE ANOMALÍAS
Esta situación de ERROR es producto de que el cargador de batería ha permanecido en el modo de carga principal durante más de 96 horas. Esta situación de ERROR es consecuencia de una batería defectuosa. Para resolver esta situación de ERROR, lleve la batería a una tienda de baterías para someterla a una evaluación.

NO SE ENCIENDE NINGUNA LUZ CUANDO SE ENCHUFA EL CARGADOR DE BATERÍA A UN TOMACORRIENTE

• BOTÓN DE ENCENDIDO MAESTRO SE ENCUENTRA EN OFF
Si el botón de encendido principal está apagado, que podría causar esta condición de error. Para resolverlo, presione el botón de encendido principal para encender la unidad. Todos los LED parpadean indicando que la unidad se ha encendido con éxito.

• MALA CONEXIÓN DE CA
Verifique si el tomacorriente de CA tiene corriente. Si el tomacorriente de CA tiene poca corriente o no tiene corriente, esa podría ser la causa de esta situación de ERROR. Enchufe una luz en el tomacorriente de CA para verificar si el tomacorriente suministra energía. Si la luz es muy tenue, puede ser producto de una corriente de CA baja. El cargador de batería está diseñado para utilizarse entre los 85 y los 130 V CA. Si no hay corriente o si la corriente es menor de 85 V CA, utilice otro tomacorriente de CA que tenga suficiente corriente para resolver esta situación de ERROR.

EL CARGADOR DE BATERÍA PERMANECE EN MODO STANDBY (ESPERA) Y NO CAMBIA A LOS OTROS MODOS
Si el cargador de batería permanece en el modo STANDBY y no cambia a los otros modos, puede ser a causa de las siguientes situaciones:

• FUSIBLE QUEMADO EN EL SISTEMA DE CONECTORES DE BATERÍA
Controle el fusible en el sistema de conectores de la batería. Si el fusible del sistema de conectores de la batería está quemado, esa podría ser la causa de esta situación de ERROR. Para resolver esta situación de ERROR, reemplace el fusible por un fusible de cuchilla para automotor de 10 A.

Continúa en la página siguiente

- **CORROSIÓN EN LOS BORNES DE LA BATERÍA**
  Verifique que no haya corrosión en las conexiones de la batería. Si encuentra corrosión en las conexiones de la batería, esa podría ser la causa de esta situación de ERROR. Para resolver esta situación de ERROR, quite la corrosión de la batería.
- **CONEXIONES DE BATERÍA FLOJAS**
  Verifique las conexiones de la batería. Si las conexiones de la batería están flojas, esa podría ser la causa de esta situación de ERROR. Para resolver esta situación de ERROR, ajuste las conexiones de la batería.

LOS LED DE CHARGE SE ENCIENDEN AL 100% EN FORMA INMEDIATA
Si los LED de CHARGE del cargador de batería se encienden directamente al 100% cuando se conecta el cargador de batería a la fuente de alimentación de CA, puede ser que la batería esté completamente cargada o en muy malas condiciones por estar sulfatada o dañada. Si la batería es nueva, es probable que ya esté completamente cargada. Si la batería es relativamente vieja y no ha sido usada durante un largo período, es probable que la batería esté tan dañada que no pueda recibir corriente.

EL CARGADOR DE BATERÍA PRODUCE CHASQUIDOS
Si el cargador de batería hace chasquidos y no cambia al modo de carga, probablemente es a causa de una batería en muy malas condiciones por estar sulfatada o dañada. Los “chasquidos” que se escuchan no se deben a que el cargador de batería esté fallando. Estos “chasquidos” son del cargador de batería cuando intenta pasar al modo de carga, pero cuando se suministra corriente a la batería, el voltaje de la batería aumenta demasiado rápido y el cargador de batería se apaga. Una vez que se deja de suministrar corriente a la batería, el voltaje de esta disminuye rápidamente y el cargador de batería intenta nuevamente pasar al modo de carga. Los chasquidos y esta situación de ERROR repetida continuarán mientras no se quite la batería en malas condiciones.

BATERÍA CON BAJO VOLTAJE
Si el voltaje de la batería es menor que 2 V CC (6 V) o 7 V CC (12 V), el LED de ERROR (anaranjado) y los LED de CHARGE (CARGA; 25%, 50%, 75% y 100%) parpadearán, indicando que la batería está fuera del rango para el cargador de batería. En esta situación, el cargador de batería determinó que el voltaje de la batería no es suficiente para comenzar un modo de carga normal. Para aumentar el voltaje de la batería y permitir que el cargador de batería comience a cargar, siga estos pasos:

Continúa en la página siguiente

- **PARA BATERÍAS DE 6 V**
  Si está intentando cargar una batería de 6 V que está por debajo de los 2 V CC, deberá hacer un puente para hacer el arranque o conectar la batería a una fuente de alimentación para aumentar el voltaje por sobre los 2 V CC para comenzar el ciclo de carga.
- **PARA BATERÍAS DE 12 V**
  Si está intentando cargar una batería de 12 V que está a menos de 7 V CC, seleccione el modo de carga de 6 V en el cargador de batería para comenzar a cargar una batería de 12 V con bajo voltaje. Seleccione el modo 6 V NORM para baterías de electrolito líquido, tipo MF o de gel, o el modo 6 V COLD/AGM para baterías tipo AGM. Cuando el LED de CHARGE (CARGA) de 100% se encienda de color verde fijo (sin parpadear), el voltaje de la batería estará por encima de los 7 V CC y usted podrá volver a cambiar el modo de carga de batería a 12 V, según la composición química de su batería, para comenzar el ciclo de carga.

PRUEBA PARA SABER SI EL CARGADOR ESTÁ CARGANDO
Antes de suministrar corriente CA al cargador, mida la batería con un voltímetro digital y anote el valor. Luego enchufe el cargador y asegúrese de que en el término de 5 segundos indique que el proceso de carga haya comenzado (consulte CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART: INICIALIZACIÓN). Espere 30 segundos y mida la batería nuevamente con el voltímetro digital. El voltaje de la batería debe ser mayor y con tendencia a aumentar lentamente.

CARACTERÍSTICA INGENIOSA DE WICKED SMART

MODO DE RECUPERACIÓN. El modo de recuperación es un paso de carga especializado y diseñado para restaurar baterías sulfatadas al pasar por un ciclo por pulsos, de ser necesario, para recuperar la capacidad de la batería. No siempre se utiliza el modo de recuperación. El modo de recuperación sólo se iniciará si los cargadores de batería detectan que se puede mejorar el desempeño de esta.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

CONSEJITO INGENIOSO DE WICKED SMART

Si su batería se encuentra muy descargada y está a menos de 4,5 V CC (6 V) o 9 V CC (12 V), puede ser porque la batería es defectuosa. Las baterías que se descargaron mucho porque se les extrajo carga accidentalmente deben responder bruscamente cuando se les suministra corriente, lo que resulta en un rápido incremento del voltaje de la batería.

Eso sí es ingenioso, como Wicked Smart™.

The NOCO Company ("NOCO") garantiza que su producto cargador de batería (el "Producto") no presenta defectos materiales o de manufactura durante un período de cinco (5) años desde la fecha de compra (el "Período de garantía"). Por defectos comunicados durante el Período de garantía, NOCO, a su exclusivo criterio y sujeto al análisis del servicio técnico de NOCO, reparará o reemplazará, por las tarifas establecidas más adelante, cualquier Producto manufacturado por NOCO que contenga tal defecto. Las piezas y los productos reemplazados serán nuevos o usados en buen estado, comparables en función y funcionamiento a la pieza original y garantizados por el Período de garantía original restante.

LA ANTERIOR GARANTÍA LIMITADA EXCLUYE Y SE ESTABLECE EN LUGAR DE TODAS LAS OTRAS GARANTÍAS NO EXPUESTAS EXPRESAMENTE AQUÍ, YA SEAN EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS, CONFORME A LA LEY O DE OTRA MANERA, QUE INCLUYEN, EN FORMA ENUNCIATIVA Y NO LIMITATIVA, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

LA RESPONSABILIDAD DE NOCO EN VIRTUD DE ESTA GARANTÍA LIMITADA ESTÁ EXPRESAMENTE LIMITADA AL REEMPLAZO (EN LA FORMA Y SEGÚN LOS TÉRMINOS QUE SE ENVIARON ORIGINALMENTE) O LA REPARACIÓN, YA SEA QUE DICHAS RECLAMACIONES SEAN PRODUCTO DEL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA O POR NEGLIGENCIA. NOCO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO O EROGACIÓN POR CAUSA INCIDENTAL, INDIRECTA O ESPECIAL, DE NINGÚN TIPO, ENTRE LAS QUE SE INCLUYEN, EN FORMA NO LIMITATIVA, CUALESQUIERA DE DICHAS PÉRDIDAS, DAÑOS O EROGACIONES QUE SURJAN DIRECTA O INDIRECTAMENTE DE LA VENTA, LA MANIPULACIÓN O EL USO DEL PRODUCTO, DE CUALQUIER OTRA CAUSA QUE SE RELACIONE CON ELLOS, O DE LESIONES PERSONALES O PÉRDIDAS DE GANANCIA.

Algunos estados no permiten la exclusión ni la limitación de daños de causa incidental o indirecta o el alcance de una garantía implícita, por lo que la(s) limitación(ones) o exclusión(ones) expresadas anteriormente pueden no ser aplicables. La garantía limitada le otorga derechos legales específicos; usted puede contar con otros derechos legales que pueden variar según el estado.

El comprador original recibe esta garantía limitada de NOCO y no se extiende a ninguna otra persona o entidad y no es transferible. Es la obligación del comprador original transmitir el producto, con el comprobante de compra y registro del producto completo, en forma prepaga a NOCO. Todas las garantías deben ser enviadas a:

The NOCO Company
Attn: Warranty Department
30339 Diamond Parkway, #102
Glenwillow, OH 44139 USA

LOS COSTOS DEL TRANSPORTE DE LOS PRODUCTOS A NOCO PARA EL SERVICIO DE GARANTÍA SON RESPONSABILIDAD DEL COMPRADOR ORIGINAL. ESTA GARANTÍA LIMITADA ES NULA EN LAS SIGUIENTES CONDICIONES:

1) El Producto se usa incorrectamente, es sometido a manipulación negligente u operado en condiciones de temperatura extrema, descarga o vibración, sin respetar las recomendaciones de uso seguro y eficaz proporcionadas por NOCO.

2) El Producto no fue instalado, operado ni mantenido de acuerdo con los procedimientos aprobados.

3) El Producto ha sido desarmado, modificado o reparado por cualquier entidad que no es NOCO.

4) Las conexiones eléctricas tanto a la entrada de CA como a la salida de CC del cargador se modificaron sin el consentimiento expreso por escrito de NOCO.

5) El Producto es sometido a un almacenamiento inadecuado o sufrió un accidente.

6) El comprador original no puede completar y presentar el registro de productos en línea.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE:

1) Deterioro por uso normal.

2) Daño exterior que no afecta la funcionalidad.

3.) Productos en los que el número de serie de NOCO ha sido quitado, modificado o es ilegible.

TARIFAS DE LA GARANTÍA LIMITADA

Estas tarifas se aplican únicamente al Producto durante el Período de garantía. La garantía limitada es nula debido a que transcurrió el plazo desde la fecha de compra o por las condiciones enumeradas anteriormente en este documento. Regrese el Producto con la documentación correspondiente y junto con un cheque según las tarifas aplicables, como se establece a continuación. Haga los cheques pagaderos a The NOCO Company.

$USD

	CON RECIBO		SIN RECIBO
	< 2,5 AÑOS	2,5 a 5 AÑOS	EN CUALQUIER MOMENTO
G750	$0,00	$9,95	$13,95
G1100	$0,00	$13,95	$18,95
G3500	$0,00	$16,95	$23,95
G7200	$0,00	$30,95	$42,95
G26000	$0,00	$87,95	$122,95
G4	$0,00	$87,95	$122,95

La estructura de tarifas de garantía puede cambiar sin previo aviso. Consulte nuestro sitio web para conocer la estructura de tarifas actualizada.

REGISTRO DE MI CARGADOR DE BATERÍA

Debe registrar el cargador de batería para validar la garantía limitada.

Para registrar su producto en línea, por favor visite:
geniuschargers.com / register
Complete la información solicitada y haga clic en "enviar".

G4

4.4A (1100mA/Bank)
6V & 12V

Interface Guide

POWER LED
This LED will remain illuminated when the unit is ON.

MASTER POWER BUTTON
This button is used to turn the entire unit ON of OFF.

STANDBY LEDs
The STANDBY LED (Green) illuminates when a charging mode has not been selected.

CHARGE LEVEL LEDs
Indicates the current charge level of the battery.

MODE LEDs
The MODE LEDs indicate the current MODE the Bank is in.

MODE BUTTONS
The MODE button is used to select the charging modes manually.

ERROR LEDs
The ERROR LED (Orange) will illuminate when an error condition, or reverse polarity, is present.

geniuschargers.com

NGCG4B